

TERMINI E CONDIZIONI MINI Connected

Data revisione: 29 dicembre 2023; Versione: Release 03/2024

1. Servizi e Contratti MINI Connected

1.1 I presenti termini e condizioni generali di vendita (“Termini e Condizioni MINI Connected”) si applicano ai contratti conclusi tra BMW Italia S.p.A., con sede legale in Via dell’Unione Europea 1, 20097, San Donato Milanese (MI), iscritta nel relativo Registro delle Imprese di Milano al numero 01934110154, partita IVA n. 12532500159, email nuova.it@mini.com, numero di telefono 8003303330 (di seguito indicata come “MINI” o “Venditore”) e all’acquirente (“Acquirente”) per la vendita di servizi di assistenza e informativi specifici a pagamento denominati “MINI Connected” (“Servizi MINI Connected”). Con riferimento ai Servizi MINI Connected di cui all’art. 1.5.1, MINI inoltre fornisce all’Acquirente a titolo gratuito un servizio di prova denominato “Versione di Prova” (di seguito i Servizi MINI Connected e la Versione di Prova sono collettivamente indicati come “Servizi” e singolarmente “Servizio”). I Servizi MINI Connected sono più dettagliatamente descritti alla pagina internet https://www.mini.it/it_IT/home/range/mini-connected.html (“Sito Web”) conformemente ai presenti termini e condizioni MINI Connected (di seguito indicati come “Termini e Condizioni MINI Connected” o anche “Termini e Condizioni”).

1.2 I presenti Termini e Condizioni MINI Connected si applicano in modo diverso a seconda che l’ “Acquirente” sia una persona fisica che agisce per scopi estranei all’attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta (di seguito indicato come il “Consumatore”) ai sensi dell’art. 3, sub a), del D. Lgs. n. 206/2005 (“Codice del Consumo”) o una persona fisica o giuridica che agisce nell’esercizio della propria attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale, ovvero un suo intermediario (“Professionista”). Ove non diversamente specificato, le previsioni dei presenti Termini e Condizioni MINI Connected si applicano indifferentemente all’Acquirente che sia un Consumatore e all’Acquirente che sia un Professionista.

1.3 Al fine di poter fornire all’Acquirente un determinato Servizio, è necessario che tra l’Acquirente e MINI venga stipulato un contratto disciplinato dai presenti Termini e Condizioni di MINI Connected (“Contratto MINI Connected” o “Contratto”) e che venga data esecuzione allo stesso. Il Contratto MINI Connected costituisce l’accordo quadro tra MINI e l’Acquirente e, in caso di mancato acquisto dei Servizi, non crea alcun obbligo di pagamento da parte dell’Acquirente. Tuttavia, l’Acquirente ha accesso ad alcuni Servizi MINI presenti nel veicolo MINI già al momento dell’acquisto dello stesso (“Servizi Base”) indicati nella Descrizione dei Servizi, come definita di seguito, sulla base dei presenti Termini e Condizioni. I Servizi MINI Connected aggiuntivi, rispetto ai Servizi Base, possono essere acquistati (a seconda dell’equipaggiamento della vettura selezionata) al momento dell’acquisto della vettura MINI o, successivamente, *online*, in linea con quanto previsto all’art. 1.6, tramite:

- a) il negozio *online* MINI disponibile sulla piattaforma denominata “MINI Connected Store” all’indirizzo URL https://www.mini.it/it_IT/shop/ls/cp/connected-drive (“MINI Online Store”); oppure
- b) il negozio *online* a bordo vettura accessibile tramite il *Display* centrale della vettura MINI (“MINI In Car Store”);
- c) tramite l’app “MINI App” (“App”).

Di seguito, MINI Online Store, MINI In Car Store e App sono congiuntamente indicati come “MINI Store”.

1.4 Se l’Acquirente acquista, una vettura MINI, dotata di un allestimento di serie o *optional* necessario per fornire un determinato Servizio, contestualmente alla stipula delle Condizioni Generali di Vendita di Veicoli MINI Nuovi o delle Condizioni Generali di Vendita di Veicoli MINI Usati, l’Acquirente dovrà sottoscrivere ed eseguire un Contratto MINI Connected per quel Servizio, secondo i presenti Termini e Condizioni MINI Connected. L’Acquirente prende atto e accetta quanto segue:

- a) se il Servizio richiesto dall’Acquirente è previsto nell’allestimento *optional* del veicolo MINI nuovo o usato, il Contratto tra MINI e l’Acquirente per quel Servizio viene perfezionato, mediante la sottoscrizione del presente documento, contestualmente alla stipula delle Condizioni Generali di Vendita di Veicoli MINI Nuovi o delle Condizioni Generali di Vendita di Veicoli MINI Usati tra MINI e l’Acquirente;

- b) se il Servizio richiesto dall'Acquirente fa parte esclusivamente dell'allestimento *optional* del nuovo veicolo MINI, l'Acquirente è vincolato alla sua richiesta di stipulare il Contratto solo dal momento in cui non può più deselezionare l'allestimento *optional* ordinato per il nuovo veicolo MINI. Il Contratto MINI Connected stipulato tra l'Acquirente e MINI per il Servizio avrà effetto dall'immatricolazione della nuova vettura MINI. Sul punto, si dà atto che, al fine di usufruire del suddetto Servizio, l'Acquirente deve attivare la Versione di Prova e/o acquistare i Servizi MINI Connected senza indugio, al momento dell'immatricolazione del veicolo acquistato, in linea con quanto previsto rispettivamente all'art. 1.5 e art. 1.6;
- c) l'Acquirente rinuncia al diritto di ricevere una dichiarazione di accettazione separata nei casi sopra di cui ai punti a) e b);
- d) Dopo la consegna di una vettura MINI nuova dotata di un allestimento di serie o optional necessari per usufruire dei Servizi, l'Acquirente potrà attivare la Versione di Prova di cui all'art. 1.5 ovvero procedere all'acquisto dei Servizi MINI Connected secondo le modalità di cui all'Art. 1.6;
- e) se l'Acquirente decide di non utilizzare i Servizi e richiede a MINI, prima della consegna del nuovo veicolo MINI, di disattivare la carta SIM installata nel veicolo, in conformità a quanto previsto all'art. 6, tale richiesta viene considerata come l'esercizio del diritto di recesso dal Contratto MINI Connected stipulato ed eseguito;
- f) l'Acquirente prende atto e accetta che solo il primo utente che effettua l'accesso con il proprio MINI ID e collega per la prima volta la vettura al proprio MINI ID (utilizzatore principale) può attivare la Versione di Prova.
- g) l'Acquirente prende atto e accetta di sottoscrivere il Contratto avvalendosi, ove disponibile, di una Soluzione di FEQ, in caso di acquisto *online*, in linea con le Condizioni di Utilizzo della Soluzione di FEQ riportate di seguito. Le Condizioni di cui al presente formano parte integrante dei presenti Termini e Condizioni.

1.5 Attivazione della Versione di Prova

- 1.5.1 Con riferimento al Servizio MINI Connected denominato "Pacchetto MINI Connected", MINI mette a disposizione dell'Acquirente a titolo gratuito una Versione di Prova, che si attiva automaticamente per un periodo di 3 Mesi ("Periodo di Prova") per l'utilizzatore principale – ovvero il primo utente che effettua l'accesso ai sensi dell'art. 1.4 (f) – dopo l'accettazione da parte dell'Acquirente direttamente in vettura.
- 1.5.2 All'avvicinarsi della scadenza del Periodo di Prova, l'Acquirente riceve uno o più promemoria via email, tramite MINI App e tramite MINI In Car Store (a propria discrezione) con riferimento alla data di scadenza del Periodo di Prova. L'Acquirente può scegliere, a propria esclusiva discrezione, con quale modalità di comunicazione ricevere i promemoria. MINI suggerisce all'Acquirente di mantenere l'impostazione "Attiva tutti i promemoria".
- 1.5.3 L'Acquirente prende atto e riconosce che, al termine del Periodo di Prova per scadenza naturale, il suddetto Servizio terminerà immediatamente. Successivamente, qualora l'Acquirente fosse interessato a usufruire del Servizio MINI Connected, potrà acquistarlo secondo una delle modalità dell'art. 1.6.
- 1.5.4 MINI si impegna a fornire la Versione di Prova immediatamente dopo l'attivazione ai sensi del precedente art. 1.5. Eventuali malfunzionamenti potranno essere segnalati via email all'indirizzo di MINI di cui all'art. 9.2 che segue.

2. Portale MINI e MINI Connected Store

- 2.1. Nel Sito Web, MINI mette a disposizione dell'Acquirente, tra l'altro, la sezioni denominate "Portale MINI" e "MINI Connected Store" in linea con i Termini e Condizioni di MINI Connected. L'utilizzo del "Portale MINI" e "MINI Connected Store" è gratuito per l'Acquirente.
- 2.2. L'utilizzo del "Portale MINI" e "MINI Connected Store" presuppone l'apertura di un account MINI da parte dell'Acquirente (con user name e password, denominato "MINI ID").
- 2.3. Tramite "Portale MINI", l'Acquirente potrà visualizzare lo stato dei Servizi attivi per la propria vettura e gestire i Servizi. A tale scopo è necessario associare il MINI ID dell'Acquirente alla vettura per la quale l'Acquirente ha richiesto i Servizi e attraverso la quale i Servizi vengono utilizzati. Per questa operazione, l'Acquirente dovrà comunicare a MINI mediante "Portale MINI" il numero di telaio del veicolo e le caratteristiche identificative specifiche selezionabili individualmente.

2.4. L'acquisto di Servizi nel "MINI Connected Store" richiede la stipula di un Contratto MINI Connected (in conformità con gli artt. 1.3 e 1.4), la registrazione dell'Acquirente nella sezione "Portale MINI", un collegamento tra il proprio veicolo e il proprio MINI ID (user account), l'indicazione dei dati di pagamento e l'indirizzo/gli indirizzi di fatturazione.

3. Descrizione dei Servizi - Manutenzione da Remoto

3.1 La tipologia dei singoli Servizi, la relativa durata e disponibilità sono dettagliatamente descritte durante il processo di acquisto (per i Servizi MINI Connected) o di attivazione (per la Versione di Prova) e sul MINI Connected Store ("Descrizione dei Servizi"). I costi dei Servizi MINI Connected sono specificati da MINI singolarmente o per più Servizi insieme durante la procedura di acquisto. La durata dei Servizi MINI Connected richiesti in aggiunta ai Servizi Base è indicata sul MINI Connected Store.

Una Function On Demand fornisce all'Acquirente un codice per attivare solo la rispettiva funzionalità. L'operatività della stessa richiede il corretto funzionamento di determinati hardware e software nel veicolo, che non sono oggetto della Function on Demand.

3.2 A seconda della versione del veicolo, può essere necessario accedere al veicolo tramite il proprio MINI ID per poter usufruire di tutte le funzioni di alcuni Servizi; maggiori informazioni sono specificate nella rispettiva Descrizione dei Servizi.

3.3 Salvo le ipotesi di recesso e di disdetta di cui ai presenti Termini e Condizioni MINI Connected, la durata di un Contratto MINI Connected di cui all'art. 1.3 è a tempo indeterminato, cioè è pari all'intera durata del veicolo MINI. I Servizi Base hanno una durata a tempo indeterminato. La durata degli altri Servizi richiesti in aggiunta ai Servizi Base è indicata nel relativo Contratto MINI Connected; tali Servizi possono essere a tempo determinato con durata massima pari a 3 (tre) anni o avere una durata indeterminata e prevedere un pagamento unico o a cadenza mensile.

In particolare:

3.3.1 un Servizio avente durata determinata termina alla scadenza del periodo di durata previsto. Se offerto da MINI, al termine del periodo di durata di tale Servizio l'Acquirente può rinnovare la durata dello stesso, secondo le modalità di cui all'art. 3.5. Se il Contratto relativo ad un Servizio avente durata determinata specifica che tale Servizio si rinnova automaticamente alla scadenza, sia l'Acquirente sia MINI possono impedire il rinnovo del medesimo Servizio inviando una comunicazione scritta di recesso con un preavviso di almeno 1 (uno) mese prima della scadenza del relativo termine. Qualora la comunicazione di recesso non venga inviata entro tale termine, la durata del Servizio si rinnoverà automaticamente alla scadenza;

3.3.2 fatta eccezione per i Servizi di cui al successivo art. 3.3.3., un Servizio avente durata indeterminata può essere interrotto mediante comunicazione scritta di recesso dal relativo Contratto:

a- dall'Acquirente, in qualsiasi momento, con un preavviso di 1 (uno) mese;

b- da MINI, non prima di 5 (cinque) anni dalla data di esecuzione del Contratto;

in ogni caso senza alcun rimborso, senza pregiudizio per quanto previsto dagli artt. 7.3 e 7.4;

3.3.3 il Contratto relativo ad un Servizio avente durata indeterminata che impone all'Acquirente l'obbligo di effettuare pagamenti periodici può cessare prima della sua scadenza naturale nei seguenti casi:

a- in caso di recesso da parte dell'Acquirente, da esercitarsi in qualsiasi momento, che sarà efficace dalla data in cui il pagamento successivo è dovuto;

b- in caso di recesso da parte di MINI, con un preavviso di 1 (uno) mese, fermo restando che MINI non ha il diritto di recedere prima che sia trascorso 1 (uno) anno dall'inizio dell'esecuzione del Contratto relativo al Servizio;

c- può essere risolto immediatamente da MINI se l'Acquirente non ha adempiuto ad una obbligazione di pagamento a causa della scadenza del suo metodo di pagamento e MINI ha precedentemente notificato all'Acquirente l'imminente scadenza e le sue conseguenze con quattro settimane di anticipo. L'obbligo di

pagamento si riferisce ad esempio al pagamento ricorrente dell'abbonamento Pacchetto MINI Connected nel caso in cui la carta di credito dell'Acquirente sia scaduta. L'Acquirente di norma riceve in anticipo un avviso riguardo all'imminente scadenza della sua carta di credito e può aggiornare i dati della carta di credito all'interno del proprio account in qualsiasi momento.

- 3.4 In aggiunta ai Servizi Base, l'Acquirente può richiedere e/o acquistare ulteriori Servizi direttamente con l'acquisto del nuovo veicolo o, successivamente, tramite "MINI Connected Store".
- 3.5 Con riferimento all'acquisto dei Servizi MINI Connected tramite "MINI Connected Store", l'Acquirente prende atto e accetta quanto segue:
- 3.5.1 se l'Acquirente non si è ancora registrato nella sezione "Portale MINI" tramite l'apertura di un *account* MINI ID e l'associazione del MINI ID alla vettura MINI per cui l'Acquirente intende acquistare i Servizi, ai sensi degli artt. 2.2 e 2.3 e/o non ha ancora inserito l'indirizzo/gli indirizzi di fatturazione e i dati di pagamento, dovrà farlo prima di poter effettuare un ordine di acquisto;
- 3.5.2 l'Acquirente, una volta che si è registrato nella sezione "Portale MINI" in conformità al precedente art. 3.5.1, può acquistare i Servizi MINI Connected dietro pagamento del prezzo fisso indicato. I dettagli del Servizio e la relativa durata si trovano nella Descrizione del (singolo) Servizio nella sezione "MINI Connected Store";
- 3.5.3 con riferimento all'acquisto dei Servizi MINI Connected tramite MINI Connected Store:
- 3.5.3.1 se l'Acquirente si è già registrato nella sezione "Portale MINI" e ha inserito l'indirizzo/gli indirizzi di fatturazione e i dati di pagamento, verrà indirizzato direttamente a una pagina di riepilogo in cui potrà visualizzare l'ordine di acquisto completo con tutti i dati contrattuali rilevanti. L'Acquirente può correggere gli errori di inserimento annullando il processo e cominciandone uno nuovo. Se invece l'Acquirente è d'accordo con quanto indicato nel riepilogo dell'ordine, può inviare il suo ordine definitivo cliccando sul pulsante "Acquista e paga ora";
- 3.5.3.2 dopo che l'Acquirente ha cliccato sul pulsante "Acquista e paga ora", il Servizio MINI Connected viene considerato acquistato e ne viene richiesta l'attivazione. Un "file di provisioning" viene quindi trasmesso al veicolo da MINI e il Servizio richiesto viene attivato nel veicolo. Questo processo dura di solito pochi minuti. Tuttavia, il processo non può essere eseguito se la connessione dati è interrotta. In tal caso, la fornitura del Servizio sarà ritardata di conseguenza fino a quando la trasmissione del predetto file al veicolo potrà essere effettuata;
- 3.5.3.3 dopo aver completato il processo di acquisto, l'Acquirente riceve su supporto durevole la conferma della conclusione del Contratto MINI Connected relativo al Servizio MINI Connected acquistato, una breve descrizione dello stesso e, in allegato a tale conferma, l'ultima versione dei Termini e Condizioni alla data di completamento del processo di acquisto.
- 3.5.4 con riferimento all'acquisto dei Servizi MINI Connected direttamente dalla vettura, tramite MINI In Car Store:
- 3.5.4.1 l'Acquirente, al fine di acquistare i Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store, deve verificare di: 1) essersi registrato nella sezione "Portale MINI" in conformità all'art. 3.5.1; e 2) aver aggiunto e salvato almeno un indirizzo di fatturazione e un metodo di pagamento; e 3) aver attivato la funzionalità che consente di acquistare i Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store;
- 3.5.4.2 solo l'utilizzatore principale del veicolo può effettuare l'acquisto dei Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store. L'Acquirente può verificare se il proprio profilo corrisponde a quello dell'utilizzatore principale del veicolo accedendo a "Portale MINI";
- 3.5.4.3 l'Acquirente, al fine di acquistare i Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store, dopo aver effettuato le verifiche di cui agli artt. 3.5.4.1 e 3.5.4.2, deve seguire la seguente procedura: 1) accedere a "Portale MINI" dal *Central Information Display* della vettura MINI; 2) selezionare, su MINI In Car Store, il Servizio MINI Connected desiderato; 3) selezionare il periodo di durata del Servizio MINI Connected scelto, tra quelli disponibili (un mese, un anno, *etc.*); 4) visualizzare il riepilogo dell'ordine di acquisto che conterrà le seguenti informazioni: il Servizio MINI Connected e la durata selezionati; il prezzo comprensivo di IVA; il beneficiario; il metodo di pagamento e l'indirizzo di fatturazione salvati nel "Portale MINI" per l'acquisto dei Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store; 5) leggere e accettare i Termini e Condizioni di MINI Connected (che possono essere aperti anche attraverso un dispositivo mobile scansionando il *QR code* che appare su MINI In Car Store dopo aver cliccato sugli stessi) e la Privacy Policy; e 6) cliccare la voce "Acquista e paga ora" per completare l'ordine di acquisto;

- 3.5.4.4 dopo che l'Acquirente ha cliccato la voce "Acquista e paga ora", il Servizio MINI Connected scelto viene considerato acquistato e ne viene richiesta l'attivazione. Una volta completato l'ordine, sarà possibile visualizzare sul Central Information Display della vettura MINI una pagina contenente i dettagli del Servizio MINI Connected acquistato. Il Servizio MINI Connected in questione sarà attivo e potrà essere utilizzato nel veicolo non appena apparirà una notifica (come banner) sul Central Information Display della vettura MINI che confermerà l'intervenuta attivazione. Si applica quanto previsto dall'art. 3.5.3.3;
- 3.5.4.5 nel momento in cui visualizza il riepilogo dell'ordine di acquisto di cui all'art. 3.5.4.3, punto 4), l'Acquirente può cliccare sul metodo di pagamento salvato per l'acquisto dei Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store e visualizzare gli altri metodi di pagamento disponibili nella sezione "Portale MINI". Se l'Acquirente decide di usare e seleziona un metodo di pagamento diverso da quello di cui sopra, può accedere direttamente alla pagina di *checkout* di MINI Online Store scansionando il *QR code* che appare nella pagina dedicata ai metodi di pagamento, sulla destra, o tramite una notifica *push* nell'app "MINI App" per completare l'ordine di acquisto. Si applica quanto previsto dall'art. 3.5.4.4;
- 3.5.4.6 in deroga a quanto previsto dagli artt. 3.5.4.1-3.5.4.5, l'Acquirente può decidere di non salvare alcun indirizzo di fatturazione o metodo di pagamento nella sezione "Portale MINI" e/o di disattivare la funzionalità che consente di acquistare i Servizi MINI Connected tramite MINI In Car Store. In tal caso, al fine di acquistare i Servizi MINI Connected, l'Acquirente può sempre seguire la seguente procedura: 1) accedere a "Portale MINI" dal *Central Information Display* della vettura MINI; 2) selezionare, su MINI In Car Store, il Servizio MINI Connected desiderato; 3) selezionare il periodo di durata del Servizio MINI Connected scelto, tra quelli disponibili (un mese, un anno, *etc.*); 4) completare l'acquisto su MINI Online Store cui può accedere scansionando il *QR code* o tramite una notifica *push* nell'app "MINI App". Si applica quanto previsto dall'art. 3.5.4.4.
- 3.6 Con riferimento all'attivazione del Servizio "Periodo di Prova", l'Acquirente prende atto e accetta quanto segue:
- 3.6.1 solo l'utilizzatore principale del veicolo può attivare il suddetto Servizio. l'Acquirente può verificare se il proprio profilo corrisponde a quello dell'utilizzatore principale del veicolo accedendo a "Portale MINI";
- 3.6.2 al fine di usufruire del Servizio "Periodo di Prova", l'Acquirente, dopo aver verificato di avere i requisiti di cui all'art. 3.6.1, deve seguire la seguente procedura: 1) selezionare, su MINI Connected Store, il Servizio MINI Connected desiderato; 2) selezionare il Servizio "Periodo di Prova" relativo al Servizio MINI Connected scelto; 3) accettare i Termini e Condizioni di MINI Connected e la Privacy Policy; 4) attivare il Servizio "Periodo di Prova", cliccando la voce "Attiva Free Trial" o "Ordina Ora";
- 3.6.3 al termine del periodo del Servizio "Periodo di Prova", attivato dall'Acquirente ai sensi dell'art. 3.6.2 per scadenza naturale o a seguito dell'esercizio del diritto di recesso dell'Acquirente ai sensi dell'art. 6 che segue, il suddetto Servizio terminerà immediatamente, senza possibilità di rinnovo. Successivamente, qualora l'Acquirente fosse interessato a usufruire del Servizio MINI Connected connesso al Servizio "Periodo di Prova" attivato, potrà acquistarlo secondo le modalità di cui all'art. 3.5.
- 3.7 MINI si impegna a fornire a) i Servizi MINI Connected una volta completato l'acquisto ai sensi dell'art. 3.5 e b) il Servizio "Periodo di Prova" immediatamente dopo l'attivazione del suddetto Servizio ai sensi del precedente art. 3.6.2. Qualora MINI non dovesse fornire il Servizio nei tempi di cui sopra, l'Acquirente potrà richiedere l'attivazione degli stessi tramite comunicazione via e-mail all'indirizzo e-mail di MINI di cui all'art. 9 che segue.
- 3.8 I Servizi vengono forniti attraverso una SIM preinstallata nella vettura MINI. L'Acquirente prende dunque atto che la vendita dei Servizi è in parte limitata, dal punto di vista geografico, per quanto riguarda la ricezione e la trasmissione delle stazioni radio della rete utilizzata. Il funzionamento dei Servizi può pertanto essere compromesso, in particolare, dalle condizioni atmosferiche, dalle caratteristiche topografiche, dalla posizione del veicolo e da eventuali ostacoli (quali ponti ed edifici). Inoltre, per fornire i Servizi, la rete di telefonia mobile necessaria per la SIM preinstallata deve essere funzionante e disponibile.
- 3.9 L'Acquirente prende atto che si potranno verificare malfunzionamenti dei Servizi dovute a cause di forza maggiore, inclusi a titolo esemplificativo e non esaustivo scioperi, serrate, provvedimenti delle autorità governative, oppure dovute a motivi tecnici e di altro tipo i quali rendano, ad esempio, necessari interventi tecnici da parte di MINI, dei fornitori dei dati sul traffico oppure dei gestori di rete per consentire il corretto espletamento o il miglioramento dei Servizi (es. assistenza, riparazione, manutenzione, aggiornamenti software

di sistema, estensioni). Eventuali malfunzionamenti dei Servizi possono derivare anche da temporanei cali della capacità dovuti a sovraccarichi, oppure da anomalie negli impianti di telecomunicazione di terzi o da problemi nell'ambito dei sistemi di telecomunicazione forniti da terze parti. MINI farà ogni ragionevole sforzo per eliminare o fare sì che siano eliminate tali anomalie e eventuali malfunzionamenti causati da errori presenti nel *software* operativo dei Servizi in esecuzione sul disco rigido del veicolo dell'Acquirente (i cosiddetti *bug*).

Per eliminare i malfunzionamenti nei Servizi, MINI ha il diritto di apportare modifiche (ad esempio modifiche alla configurazione del *software*) mediante accesso da remoto al *software* del veicolo (di seguito denominato "Manutenzione da Remoto"), purché siano soddisfatte tutte le seguenti condizioni: a) il malfunzionamento da risolvere non abbia alcun impatto sulla sicurezza operativa del veicolo dell'Acquirente; b) si preveda che la Manutenzione da Remoto risolverà permanentemente il malfunzionamento per il veicolo dell'Acquirente; c) le modifiche apportate tramite la Manutenzione da Remoto siano limitate all'eliminazione del malfunzionamento (fermo restando che, dopo l'eliminazione dei malfunzionamenti, potrebbero essere attivati aggiornamenti automatici che sarebbero già stati attivati come processi *standard* qualora non si fosse verificato il malfunzionamento); d) si possa prevedere che la Manutenzione da Remoto non causerà conseguenze negative per l'Acquirente. Le conseguenze sono ritenute negative solo nell'ipotesi in cui la Manutenzione da Remoto comporti guasti o malfunzionamenti di lunga durata (ossia per più di 10 minuti per tentativo di Manutenzione da Remoto) di altri Servizi, ovvero guasti di breve durata di altre funzioni del veicolo o alla perdita delle impostazioni personali o dei dati dell'Acquirente.

3.10 Salvo quanto previsto all'art. 3.9 a) - d), MINI ha anche il diritto di eseguire la Manutenzione da Remoto per conformarsi ai requisiti di legge, per eliminare i malfunzionamenti di altri *software* operativi in esecuzione sul disco rigido del veicolo dell'Acquirente e per porre rimedio a lacune nella sicurezza.

3.11 Se una Manutenzione da Remoto non è possibile per motivi tecnici, in particolare a causa di un segnale di rete mobile scadente o interrotto o a causa di condizioni temporanee del veicolo che rendano tecnicamente possibile eseguire Manutenzione da Remoto (ad esempio condizioni del veicolo le quali non siano tali da consentire lo svolgimento della rispettiva Manutenzione da Remoto, quali, a seconda della specifica attività da effettuare come Manutenzione da Remoto, il luogo di parcheggio / il luogo di residenza / la guida del veicolo; l'interruzione dell'intervento da parte dell'Acquirente che blocca / sblocca il veicolo durante la Manutenzione da Remoto; l'interruzione della Manutenzione da Remoto mediante l'avvio del Servizio MINI Connected denominato "eCall"), MINI ha il diritto di eseguire di nuovo tale Manutenzione da Remoto.

3.12 MINI si riserva il diritto di modificare un Servizio, oltre a quanto è necessario per mantenere la conformità dello stesso, in caso di (i) modifica o aggiornamento delle caratteristiche e delle funzionalità dei Servizi e/o (ii) modifica dovuta a qualsiasi disposizione di legge, decreto, ordinanza, regolamento o altra disposizione di legge vincolante o ordine dell'Autorità nella misura in cui tali disposizioni siano applicabili al Contratto e/o (iii) modifica necessaria per i motivi indicati nel presente Contratto (a titolo esemplificativo e non esaustivo, ai sensi degli artt. 3.9, 3.10 e 3.11 e del presente art. 3.12. Tali modifiche sono realizzate senza costi aggiuntivi per l'Acquirente. Fermo restando quanto previsto nel paragrafo che segue, in caso di una modifica di un Servizio che incida negativamente e in modo non trascurabile sull'utilizzo del Servizio o sull'accesso allo stesso da parte dell'Acquirente (quale a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, una riduzione della funzionalità del Servizio o un aumento del prezzo del Servizio MINI Connected), l'Acquirente avrà diritto di recedere dal Contratto MINI Connected gratuitamente entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento dell'informazione sulla modifica o, se successivo, dal momento in cui i Servizi sono stati modificati da MINI. Qualora MINI informi via email l'Acquirente che, senza costi aggiuntivi, può mantenere il Servizio senza modifica e il suddetto Servizio rimane comunque conforme a quanto previsto nel Contratto MINI Connected, l'Acquirente non potrà recedere dal suddetto Contratto. Nel caso di una modifica di un Servizio che preveda un'estensione dell'ambito applicativo di un Servizio, MINI potrebbe informare l'Acquirente per iscritto, eventualmente tramite un mezzo di comunicazione elettronico. In tal caso, l'Acquirente potrà recedere da questo Servizio entro sei settimane dal ricevimento della notifica di modifica e disattivarlo gratuitamente tramite i recapiti di MINI di cui all'art. 9.

3.13 MINI si impegna ad indicare all'Acquirente, tramite il Central Information Display del veicolo, che sono disponibili aggiornamenti software da remoto (Remote Software Upgrade) necessari per mantenere la conformità del Servizio e aggiornamenti di sicurezza che richiedono la conferma dell'Acquirente prima dell'installazione dell'aggiornamento tramite il Central Information Display. Alcuni Servizi potrebbero non essere operativi o

limitati nella loro funzionalità fino a quando l'Acquirente non installa l'aggiornamento software da remoto indicato ("Remote Software Upgrade"). Le informazioni sugli aggiornamenti (incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelle relative alle modalità con cui installarli) vengono fornite all'Acquirente contestualmente all'indicazione della disponibilità degli aggiornamenti di cui sopra.

4. Uso dei Servizi

- 4.1 L'Acquirente non potrà utilizzare i Servizi per scopi illeciti e non dovrà permettere a terzi di fare ciò. L'Acquirente non è autorizzato a divulgare a terzi o a trattare dati ed informazioni ricevuti nell'ambito d'uso dei Servizi per scopi commerciali né per elaborarli ulteriormente.
- 4.2 L'Acquirente potrà utilizzare la SIM preinstallata nella vettura esclusivamente per la vendita dei Servizi da parte di MINI.
- 4.3 L'Acquirente si farà carico dei costi derivanti da un uso improprio del Servizio di "Intelligent Emergency Call".
- 4.4 I Servizi sono previsti per una vettura specifica, non possono essere trasferiti ad un'altra vettura né essere utilizzati su un'altra vettura.

5. Pagamento

- 5.1 I prezzi indicati su MINI Store sono espressi in EURO e sono comprensivi di IVA.
- 5.2 L'Acquirente può pagare i Servizi MINI Connected solo tramite carta di credito. All'Acquirente viene addebitato il prezzo dei Servizi MINI Connected al momento dell'ordine. Nel caso in cui il pagamento non vada a buon fine, l'Acquirente riceverà un avviso di mancato pagamento e l'Acquirente dovrà versare l'importo in sospeso entro il termine e le modalità ivi indicate.
- 5.3 L'Acquirente riceverà la fattura per i Servizi all'indirizzo email fornito dallo stesso Acquirente in fase di registrazione del MINI ID.
- 5.4 In caso di ritardo nel pagamento da parte dell'Acquirente, MINI avrà il diritto di sospendere o interrompere la vendita dei Servizi MINI Connected interessati e di disattivare l'accesso a tali Servizi da parte dell'Acquirente, fino a quando quest'ultimo non avrà corrisposto gli importi dovuti. Tale disattivazione interesserà anche la funzione del Servizio denominato "Intelligent Emergency Call", se attivata. L'Acquirente si considera in mora se non ha effettuato i pagamenti entro il termine di 30 giorni dalla data della fattura.
- 5.5 L'Acquirente può portare in compensazione i crediti nei confronti di MINI solo se il proprio credito è incontestato o è stato accertato in via giudiziale. L'Acquirente può fare valere un diritto di ritenzione solo se questo si basa su crediti derivanti dal rapporto contrattuale con MINI.

6. Disattivazione della SIM e dei Servizi MINI Connected

- 6.1 Per i veicoli dotati di Servizi Base (che, come tali, sono parte dell'omologazione del veicolo e quindi richieste per legge, ad es. la chiamata di emergenza europea («EU eCall») o la vendita di dati cartografici elettronici rilevanti per la visualizzazione del limite di velocità attuale), la SIM card non deve essere disattivata completamente. Ulteriori informazioni su queste Servizi Base sono disponibili nel manuale d'uso del veicolo consegnato all'Acquirente al momento dell'acquisto della vettura MINI.
- 6.2 L'Acquirente può disattivare in qualsiasi momento la SIM preinstallata nel veicolo recandosi presso un Partner MINI, una filiale MINI o un'officina autorizzata MINI o rivolgendosi al Servizio Clienti MINI Connected di BMW Italia (scrivendo all'indirizzo MINIConnected_IT@mini.com) che richiederà la compilazione del documento denominato "Modulo di disattivazione scheda SIM" apposito e provvederà a comunicare l'avvenuta disattivazione della SIM, una volta processata la richiesta. Fermo restando quanto segue, quando viene disattivata la SIM preinstallata nella vettura, vengono disattivati tutti i Servizi MINI Connected acquistati, compresi i Servizi Base. Ciò comporta anche la disattivazione del Servizio di chiamata di emergenza nella vettura, salvo quanto previsto Modulo di disattivazione scheda SIM. La disattivazione della carta SIM non fa cessare automaticamente le Functions On Demand acquistate. Tuttavia, se la Functions On Demand, anche solo in parte, richiede una connessione dati online, questa non sarà più disponibile dopo la disattivazione della scheda SIM. Ad esempio, l'attivazione iniziale dei sedili riscaldati tramite token acquistato per un anno significa che il riscaldamento dei

sedili sarà disponibile per tutto questo periodo di tempo, anche nel caso in cui la scheda SIM sia stata disattivata sei mesi dopo l'attivazione.

6.3 Fermo restando quanto previsto all'art. 6.2, l'Acquirente potrà disattivare gli altri Servizi diversi da quelli di cui all'art. 6.1 anche all'interno del Portale MINI.

6.4 L'Acquirente potrà disattivare in qualsiasi momento uno dei Servizi disponibili a tempo indeterminato secondo le modalità di cui all'art. 6.2, senza che sia dovuto alcun preavviso.

7. Diritto di recesso per gli Acquirenti Consumatori – Cessazione dei Servizi

7.1 L'Acquirente che sia un Consumatore ha il diritto di recedere - senza alcuna penalità e senza specificarne i motivi - dal Contratto MINI Connected entro 14 giorni dalla stipula dello stesso, fermo restando che l'Acquirente non può esercitare il diritto di recesso con riferimento al Contratto concluso per l'attivazione della Versione di Prova: qualora l'Acquirente non intenda usufruire della Versione di Prova, potrà astenersi dall'utilizzare tale Servizio e, alla scadenza naturale del Periodo di Prova, si applicherà quanto previsto all'art. 1.5.3. Le previsioni di cui agli artt. da 7.1 a 7.6) valgono esclusivamente con riferimento all'Acquirente che sia un Consumatore.

7.2 Seguono le istruzioni relative all'esercizio del diritto di recesso da parte dell'Acquirente:

Procedura di recesso

Per esercitare il diritto di recesso l'Acquirente è tenuto ad informare:

BMW Italia S.p.A.
Via dell'Unione Europea n. 1
20097 San Donato Milanese (MI) Italia
E-mail: MINIConnected_IT@mini.com

della sua decisione di recedere dal Contratto MINI Connected tramite una dichiarazione esplicita (ad esempio con una lettera inviata per posta cartacea o posta elettronica agli indirizzi sopra indicati o tramite il modulo di recesso di cui all'art.7.5 che segue).

Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente che l'Acquirente invii a MINI la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso di cui all'art. 7.1.

7.3 Effetti del recesso

Se l'Acquirente recede dal Contratto MINI Connected saranno rimborsati da MINI all'Acquirente tutti i pagamenti che quest'ultimo ha effettuato a favore di MINI, ai sensi del medesimo Contratto, senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 (quattordici) giorni dal giorno in cui MINI è stata informata della decisione dell'Acquirente di recedere dal Contratto MINI Connected. Detti rimborsi saranno effettuati utilizzando lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dall'Acquirente per la transazione iniziale, salvo che MINI e l'Acquirente non abbiano concordato diversamente per iscritto; in ogni caso, l'Acquirente non dovrà sostenere alcun costo quale conseguenza di tale rimborso. Resta inteso che nessun risarcimento sarà dovuto qualora l'Acquirente abbia soltanto eseguito una prova di funzionalità del Servizio, come avviene nel caso della Versione di Prova.

7.4 Se l'Acquirente ha richiesto che i Servizi venissero attivati durante il periodo di recesso, dovrà pagare un importo congruo corrispondente alla quota dei Servizi già forniti fino alla data del recesso dal presente Contratto MINI Connected, tenuto conto dell'ambito generale dei Servizi programmati nel Contratto MINI Connected stesso, salvo che sussistano le condizioni dell'art. 57, comma 4, del Codice del Consumo.

7.5 Modulo di recesso

Se l'Acquirente desidera recedere dal Contratto MINI Connected ai sensi dell'art. 7.1 di cui sopra, può inviare via email all'indirizzo MINICConnected_IT@mini.com una comunicazione scritta in merito all'esercizio del diritto di recesso (è possibile – ma non obbligatorio – utilizzare il modulo di recesso riportato in calce al presente documento):

[Destinatario:]

BMW Italia S.p.A.

Via dell'Unione Europea n. 1

20097 San Donato Milanese (MI) Italia

E-mail: MINICConnected_IT@mini.com Tel. [.]

Con la presente il/la sottoscritto/a [Nome dell'Acquirente], [indirizzo dell'Acquirente], con vettura MINI con numero di telaio [.] e numero di targa [.] , notifica il recesso dal contratto di vendita del/i seguente/i Servizi(o) [.] , ricevuto/i in data [.] .

Data

Firma (solo se la comunicazione è fatta a mano)

7.6 MINI può rifiutare, sospendere, cancellare o terminare tutti o alcuni Servizi o il Contratto MINI Connected nel suo complesso nel caso in cui l'Acquirente sia o diventi soggetto a sanzioni (così come definite di seguito), a condizione che in base a tali sanzioni MINI non sia più autorizzata a fornire tali Servizi all'Acquirente ai sensi della normativa applicabile. Per "sanzioni" si intende qualsiasi misura restrittiva applicabile (sanzioni commerciali, militari, economiche o finanziarie, leggi o embarghi) comprese le liste di cittadini appositamente designati o le liste di persone bloccate su mandato, imposte o adottate dalle autorità competenti (in particolare il Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite e l'Unione Europea). Nella misura in cui il prezzo dei Servizi MINI Connected sia già stato pagato dall'Acquirente, l'Acquirente ha il diritto di richiedere un rimborso adeguato per quanto riguarda il Servizio MINI Connected inutilizzato/cancellato, a condizione che MINI abbia ricevuto l'approvazione dall'autorità competente (nella misura richiesta dalle sanzioni applicabili).

7.7 Salvo le ipotesi di recesso e di risoluzione di cui ai presenti Termini e Condizioni, la durata del Contratto è a tempo indeterminato.

8. Vendita o concessione in uso a lungo termine della vettura

8.1 L'Acquirente non può cedere a terzi il Contratto che ha sottoscritto con MINI senza il consenso di MINI. Ciò vale anche nel caso in cui l'Acquirente venda o conceda in uso a lungo termine il suo veicolo a terzi.

8.2 In caso di vendita o di concessione in uso a lungo termine della vettura a terzi, l'Acquirente dovrà provvedere a cancellare tutti i dati personali memorizzati nella vettura. L'Acquirente dovrà inoltre fare in modo che la vettura non sia più associata al suo MINI ID utilizzando il Portale MINI o tramite l'App.

8.3 L'Acquirente dovrà informare la persona alla quale egli vende o concede in uso per un lungo periodo la vettura, in merito a tutti i Servizi attivi e a quelli disattivati.

8.4 In caso di vendita o di concessione in uso a lungo termine della vettura a terzi, l'Acquirente avrà facoltà di recedere dal Servizio con durata determinata (cioè fornito per un periodo di tempo limitato) dando un preavviso di sei settimane, salvo quanto previsto all'art. 7.1. Se l'Acquirente recede da un Servizio MINI Connected prima

della scadenza dello stesso, non gli sarà tuttavia restituito l'importo relativo al periodo di mancata fruizione del Servizio, venendo lo stesso trattenuto da MINI a titolo di penale.

9. Contatti e reclami

9.1 La linea diretta dedicata a MINI Connected è disponibile al numero +39 0251610111 (digitando l'opzione 1 tra quelle indicate dal risponditore automatico) attiva da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 20.00.

9.2 Fatto salvo quanto previsto negli artt. 15 e 16, per inviare eventuali comunicazioni e/o presentare eventuali reclami l'Acquirente potrà utilizzare i seguenti recapiti:

BMW Italia S.p.A.,
Via dell'Unione Europea, n. 1
20097 San Donato Milanese (MI) Italia.
E-mail: MINIConnected_IT@mini.com

10. Garanzia

10.1 Valgono le norme di garanzia previste per legge.

10.2 MINI non garantisce requisiti di qualità, descrizione, quantità, funzionalità, compatibilità, interoperabilità, idoneità all'uso, fornitura con accessori, istruzioni (anche in merito all'installazione e all'assistenza clienti), aggiornamenti non specificatamente indicati nel Contratto MINI Connected e/o nel Sito Web e/o in MINI Connected Store e/o nel Portale MINI e/o nel Display centrale del veicolo.

10.3 L'Acquirente garantisce che i Servizi i) sono adeguati agli scopi per cui egli intende acquistarli e/o attivarli; ii) sono della quantità e presentano la qualità e le caratteristiche di prestazione, anche in materia di funzionalità, compatibilità, accessibilità, continuità e sicurezza, che si ritrovano abitualmente nei servizi dello stesso tipo; iii) che non attende di ricevere da MINI accessori e istruzioni ulteriori rispetto a quelli che vengono eventualmente forniti ai sensi del Contratto MINI Connected; iv) qualora ritenga che i Servizi MINI Connected non siano conformi alla relativa "Versione di Prova" eventualmente attivata, ai sensi dell'art. 3.6.2, dall'Acquirente, quest'ultimo dovrà comunicarlo a MINI secondo le modalità di cui all'art. 9 che precede.

11. Responsabilità

11.1 MINI è responsabile, tra gli altri, in caso di occultamento fraudolento di un difetto o di colpa grave, nonché in conformità alla legge vigente in materia di responsabilità derivante dal prodotto.

11.2 MINI è responsabile per i difetti di conformità dei Servizi che si manifestano entro due anni dal momento della fornitura dei Servizi.

11.3 Per qualsiasi altra contestazione dell'Acquirente non coperta dall'art. 14, si applicano le disposizioni di legge.

11.4 MINI non è responsabile delle conseguenze dei malfunzionamenti, delle interruzioni e delle anomalie funzionali dei Servizi nei casi descritti agli art. 3.2 e 3.3.

11.5 Qualora l'Acquirente sia un Professionista e il Venditore possa essere considerato responsabile ai sensi delle disposizioni di legge per danni causati da colpa, il Venditore sarà responsabile solo in caso di violazione di obblighi contrattuali di non scarsa importanza, quali quelli che il contratto di compravendita intende espressamente imporre al Venditore, come evidenziato dal suo contenuto e dal suo scopo, o senza i quali non sarebbe possibile la corretta esecuzione del contratto di compravendita e sul cui rispetto l'Acquirente fa

comprensibilmente affidamento. Tale responsabilità è limitata al danno tipicamente prevedibile al momento della conclusione del Contratto.

11.6 Le limitazioni di responsabilità di cui al presente art. 11 non trovano applicazione in caso di pericolo di morte, lesioni fisiche o rischi per la salute.

12. Diritto di modifica

12.1 MINI si riserva il diritto di modificare il Contratto nella misura in cui tale modifica sia resa necessaria per l'adeguamento a variazioni delle leggi vigenti o a nuovi requisiti tecnici di MINI, o ancora per ragioni operative. Nel caso di modifiche sostanziali e significative del Contratto, di cui l'Acquirente possa essere informato per iscritto o per via telematica, l'Acquirente può recedere dal Contratto entro sei settimane, dal momento in cui ha ricevuto notizia della modifica, gratuitamente rivolgendosi a MINI ConnectedDrive Hotline (art. 9.2).

12.2 L'Acquirente prende atto e accetta che un analogo diritto di modifica riguarda le modifiche non essenziali/significative dei Termini e Condizioni. Tali modifiche saranno rese pubbliche almeno sei settimane prima della data prevista per la loro entrata in vigore. Se l'Acquirente ha concordato un canale di comunicazione telematico con MINI (ad esempio, tramite "Portale MINI"), le modifiche potranno essere comunicate anche in questo modo. Le modifiche diventano parte integrante dei Termini e Condizioni se l'Acquirente non le contesta espressamente prima della data prevista per la loro entrata in vigore. MINI informerà espressamente l'Acquirente delle conseguenze derivanti dalla mancata contestazione delle modifiche nella sua proposta di modifica dei Termini e Condizioni.

13. Raccolta, archiviazione, utilizzo e sicurezza dei dati

13.1 I dati che l'Acquirente ha inserito nel Portale MINI vengono automaticamente criptati mediante il protocollo SSL (Secure Sockets Layer Protocol). SSL rappresenta lo standard utilizzato nel settore per il trasferimento dei dati confidenziali attraverso internet.

13.2 MINI raccoglie, archivia e utilizza i dati personali forniti dall'Acquirente ai sensi delle norme di volta in volta in vigore, nella misura in cui ciò si rende necessario per porre in essere, definire nei contenuti o modificare il rapporto contrattuale (dati utente) e per l'utilizzo e la rendicontazione (dati di utilizzo) dei Servizi. L'Acquirente dovrà comunicare immediatamente a MINI eventuali variazioni dei dati personali che riguardano il rapporto contrattuale e la rendicontazione dei Servizi. I dettagli sull'elaborazione dei dati personali o relativi al veicolo nell'ambito dei singoli Servizi possono essere consultati nella Descrizione dei Servizi disponibile nel Sito Web.

13.3 I dati di utilizzo necessari alla regolare rendicontazione dei Servizi, potranno essere archiviati e utilizzati da MINI oltre il termine di utilizzo fino alla chiusura della rendicontazione. Nella misura necessaria allo scopo di individuare e prevenire un uso improprio dei Servizi, i dati di inventario e relativi al traffico possono essere elaborati e, se del caso, conservati oltre la fine del processo di utilizzo.

13.4 I dati derivanti dall'utilizzo dei Servizi ove disponibili vengono valutati in forma anonima ai fini del controllo della qualità.

14. Rimedi per i difetti di conformità e risoluzione del Contratto MINI Connected

14.1 Rimedi per i difetti di conformità. Le previsioni del presente art. 14 valgono esclusivamente con riferimento all'Acquirente che sia un Consumatore. Nel caso di un difetto di conformità dei Servizi, l'Acquirente avrà diritto gratuitamente al ripristino della conformità dei Servizi entro un congruo termine dal momento in cui MINI è stata informata dall'Acquirente del difetto di conformità. Tale rimedio può essere richiesto dall'Acquirente, a meno che ciò sia impossibile o imponga a MINI costi sproporzionati, tenendo conto di tutte le circostanze del caso, tra cui (i) il valore che i Servizi avrebbero se non ci fosse un difetto di conformità; e (ii) l'entità del difetto di conformità.

Laddove (i) il rimedio del ripristino della conformità dei Servizi di cui sopra sia impossibile o sproporzionato ai sensi del paragrafo che precede; (ii) MINI non abbia ripristinato la conformità dei Servizi in linea con quanto previsto nel paragrafo che precede; (iii) si manifesta un difetto di conformità nonostante il tentativo di MINI di ripristinare la conformità dei Servizi; (iv) il difetto di conformità è talmente grave da giustificare una riduzione immediata del prezzo o la risoluzione del Contratto MINI Connected; o (v) MINI ha dichiarato che non renderà il Servizio conforme entro un congruo termine o senza notevoli inconvenienti per l'Acquirente, l'Acquirente avrà diritto a ricevere una riduzione proporzionale del prezzo (esclusivamente con riferimento ai Servizi MINI Connected) o a risolvere il Contratto MINI Connected secondo quanto previsto dall'art. 14.2 che segue.

Il rimborso della suddetta riduzione di prezzo dei Servizi MINI Connected sarà effettuato da MINI i) senza indebito ritardo e, in ogni caso, entro 14 giorni dalla data in cui MINI è stata informata della decisione dell'Acquirente di ricevere una riduzione del prezzo secondo quanto previsto nel presente articolo; e ii) utilizzando lo stesso mezzo di pagamento che l'Acquirente ha utilizzato per pagare i Servizi MINI Connected, a meno che l'Acquirente e MINI non abbiano concordato diversamente e a condizione che quest'ultimo non debba sostenere alcuna spesa in relazione a tale rimborso.

14.2 Risoluzione. Nei casi di cui all'art. 14.1 che precede, l'Acquirente potrà risolvere il Contratto MINI Connected, per mezzo di una dichiarazione a MINI che esprima la decisione di risolvere il Contratto MINI Connected. In tal caso, MINI rimborserà all'Acquirente la parte del prezzo pagato corrispondente al periodo di tempo durante il quale i Servizi MINI Connected non sono stati conformi, nonché la parte del prezzo pagato dall'Acquirente in anticipo relativa al periodo di durata del Contratto MINI Connected rimanente se non fosse avvenuta la risoluzione del suddetto Contratto. Il rimborso sarà effettuato da MINI i) senza indebito ritardo e, in ogni caso, entro 14 giorni dalla data in cui MINI è stata informata della decisione dell'Acquirente di risolvere il Contratto MINI Connected secondo quanto previsto nel presente articolo; e ii) utilizzando lo stesso mezzo di pagamento che l'Acquirente ha utilizzato per pagare i Servizi, a meno che l'Acquirente e MINI non abbiano concordato diversamente e a condizione che l'Acquirente non debba sostenere alcuna spesa in relazione a tale rimborso.

In caso di risoluzione del Contratto MINI Connected da parte dell'Acquirente ai sensi dell'art. 14.2, si verificheranno i seguenti effetti:

- a) MINI cesserà di fornire i Servizi e si asterrà dall'utilizzare qualsiasi contenuto diverso dai dati personali che sia stato fornito o creato dall'Acquirente durante l'utilizzo dei Servizi, salvo per gli scopi espressamente previsti dalla legge;
- b) MINI, su richiesta scritta dell'Acquirente, renderà disponibile all'Acquirente qualsiasi contenuto digitale diverso dai dati personali che l'Acquirente ha fornito o creato durante l'utilizzo dei Servizi;
- c) sarà permesso all'Acquirente di recuperare gratuitamente il contenuto di cui al punto b) che precede entro 30 giorni dal ricevimento della richiesta dell'Acquirente da parte di MINI in un formato di uso comune e leggibile da un dispositivo automatico;
- d) l'Acquirente si asterrà dall'utilizzare i Servizi e dal renderli disponibili a terzi;
- e) in seguito alle attività di cui ai punti a), b), c), MINI avrà il diritto di chiudere il MINI ID dell'Acquirente.

15. Foro competente e legge applicabile

15.1 Ai sensi e per gli effetti di cui al Codice del Consumo, per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione, cessazione e/o risoluzione del Contratto è competente in via esclusiva il giudice del luogo in cui l'Acquirente – Consumatore risiede o ha il domicilio elettivo, se ubicati nel territorio italiano.

15.2 Se l'Acquirente è un Consumatore e se il luogo di residenza abituale del Consumatore è uno Stato diverso dall'Italia, resterà applicabile la normativa a tutela dei diritti del consumatore di tale Stato.

15.3 Il foro competente in via esclusiva per tutte le pretese presenti e future derivanti dal Contratto con un Professionista, ivi comprese le pretese basate su titoli di credito e assegni, è il foro del luogo in cui ha sede il Venditore.

15.4 Il Contratto e tutte le controversie relative allo stesso e/o derivanti dallo stesso sono regolati e devono essere interpretati secondo le norme del diritto della Repubblica Italiana, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Beni (CISG).

16. Risoluzione extragiudiziale delle controversie

16.1 Nel caso in cui l'Acquirente che sia un Consumatore abbia presentato un reclamo direttamente a MINI ai sensi dell'art. 9, a seguito del quale non sia stato tuttavia possibile risolvere la controversia così insorta, MINI fornirà tempestivamente le informazioni in merito all'organismo o agli organismi deputati alla risoluzione extragiudiziale delle controversie relative ad obbligazioni derivanti dal presente Contratto MINI Connected (cc.dd. organismi ADR, come indicati agli artt. 141-bis e ss. Codice del Consumo). Le previsioni di cui al presente art. 16 si applicano esclusivamente all'Acquirente che sia un Consumatore.

16.2 L'Acquirente prende atto che è stata istituita una piattaforma europea per la risoluzione *on-line* delle controversie dei consumatori (c.d. piattaforma ODR) e che è possibile ricorrere alla suddetta piattaforma per risolvere le controversie. La piattaforma ODR è consultabile al seguente indirizzo <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=IT>. Tramite il suddetto sito, l'Acquirente potrà consultare l'elenco degli organismi di risoluzione delle controversie *on-line*, trovare il *link* al sito di ciascuno di essi e avviare una procedura di risoluzione on-line della controversia in cui sia coinvolto.

16.3. Sono fatti salvi, in ogni caso, il diritto dell'Acquirente di adire il giudice ordinario competente della controversia ai sensi dell'art. 15, qualunque sia l'esito della procedura di composizione extragiudiziale ai sensi degli artt. 16.1, 16.2, 16.4.

16.4 L'Acquirente che risiede in uno Stato membro dell'Unione Europea diverso dall'Italia, può, inoltre, accedere, per ogni controversia relativa all'applicazione, esecuzione e interpretazione del presente Contratto MINI Connected, al procedimento europeo istituito per le controversie non ecceda, esclusi gli interessi, i diritti e le spese, Euro 5.000,00. Ulteriori informazioni su tale procedimento sono disponibili sul sito https://europa.eu/youreurope/citizens/consumers/consumers-dispute-resolution/formal-legal-actions/index_it.htm.

BMW Italia S.p.A.

Per accettazione

- a. delle clausole dei Termini e Condizioni MINI Connected che precedono;

L'Acquirente dichiara di aver letto e compreso e, per l'effetto, aderisce alle clausole dei Termini e Condizioni MINI Connected che precedono.

[L'Acquirente]

L'Acquirente i) qualora sia un Consumatore, conferma di aver compreso che le clausole dei Termini e Condizioni MINI Connected riportate di seguito non sono allo stesso applicabili; ii) qualora sia un Professionista, ai sensi e per gli effetti degli Artt. 1341 e 1342 c.c., approva specificamente le clausole dei Termini e Condizioni MINI Connected riportate di seguito: 5 (Pagamento); 11.4 e 11.5 (Responsabilità); 15.3 (Foro competente e legge applicabile).

[L'Acquirente]

Dichiarazione di presa d'atto di avvenuta attivazione dei Servizi MINI Connected

L'Acquirente, letti e accettati i Termini e Condizioni MINI Connected, nonché letta l'Informativa sulla Privacy e la Descrizioni dei Servizi connesse, dichiara di essere consapevole che la propria vettura MINI è connessa e, in particolare, che il servizio Emergency Call è attivo sulla sua vettura.

Ulteriori informazioni relative alla configurazione e all'utilizzo dei Servizi MINI Connected associati alla vettura e tutte le informazioni in merito alle funzionalità degli stessi sono disponibili sul Portale MINI.

L'Acquirente può in qualsiasi momento accedere ai dettagli dei Servizi MINI Connected collegandosi a https://www.mini.it/it_IT/shop/ls/cp/connected-drive nonché gestire in pochi gesti la propria MINI ed organizzare in modo semplice e funzionale la propria mobilità quotidiana tramite la MINI App.

[L'Acquirente]

Termini e Condizioni Generali di vendita dei *Service Inclusive* in MINI Connected

Ambito di applicazione

I presenti termini e condizioni ("**Termini**") disciplinano la vendita dei pacchetti di servizi denominati "Service Inclusive", come descritti nel presente documento, da parte di BMW Italia S.P.A., Via Dell'Unione Europea 1, San Donato Milanese (MI), iscritta nel relativo Registro delle Imprese di Milano no. 01934110154, partita IVA n. 12532500159, indirizzo *email* MINIConnected_IT@mini.it e PEC Clientibmwgroup@bmwcert.it (di seguito "**MINI**"), acquistati dal Cliente, come definito di seguito, attraverso il MINI Connected del proprio veicolo MINI (disponibile all'indirizzo *url*: https://www.mini.it/it_IT/shop/ls/cp/connected-drive).

La vendita dei Service Inclusive è soggetta esclusivamente ai presenti Termini nella versione valida al momento della conclusione del contratto di vendita.

Nei Termini, "**Cliente**" si riferisce al cliente che sia consumatore (ai sensi dell'art. 3(1)(a) del D. Lgs. 206/2005 - di seguito, "**Codice del Consumo**" - "*la persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta*") e maggiorenne, che utilizza e accede al MINI Connected Store del veicolo per acquistare i pacchetti Service Inclusive.

L'acquisto dei Service Inclusive da parte del Cliente richiede che il Cliente, alla data di acquisto dei Service Inclusive, abbia già acquistato un veicolo MINI. L'utilizzo del pacchetto Service Inclusive è subordinato all'indicazione, da parte del sistema di manutenzione intelligente ("*Condition Based Service/CBS*") del veicolo MINI, della necessità di assistenza attraverso l'accensione delle spie di manutenzione gialle o rosse.

Acquisto del pacchetto Service Inclusive

Il Cliente ha la possibilità di acquistare i pacchetti Service Inclusive nel MINI Connected Store sia con riferimento a veicoli MINI nuovi o usati.

Il Cliente prende atto che:

a) i pacchetti Service Inclusive comprendono alcuni interventi di assistenza e manutenzione, meglio descritti nella Sezione 7 dei presenti Termini, a cui il Cliente ha diritto durante il periodo di tempo di validità del pacchetto, come meglio descritto nella Sezione 3 che segue; e

b) i dettagli dei pacchetti Service Inclusive, i prezzi e le indicazioni sulla durata e sul chilometraggio sono disponibili nella relativa descrizione nel MINI Connected Store.

Per acquistare un pacchetto Service Inclusive, il Cliente, tramite il MINI Connected Store, deve:

a) selezionare un pacchetto Service Inclusive con la durata e il chilometraggio desiderato alla voce «Service Inclusive»;

b) avviare la procedura d'ordine facendo clic sul pulsante «Acquista ora» con riferimento al pacchetto Service Inclusive selezionato;

c) registrarsi o autenticarsi con le proprie credenziali di accesso a «MINI Connected». Se il Cliente non si è registrato su «MINI Connected» e/o non ha ancora inserito alcuna credenziale di accesso e dati di pagamento validi, il Cliente non può effettuare un ordine. Se, invece, il Cliente si è registrato su «MINI Connected» e ha inserito le credenziali di accesso ed i dati di pagamento validi, il Cliente accede direttamente a una pagina *web* che mostra l'ordine completo con tutti i dati contrattuali, ivi inclusi il riepilogo del pacchetto Service Inclusive selezionato, il dettaglio dei prezzi e il metodo di pagamento selezionato;

d) ricontrollare i propri dati e correggere eventuali errori;

e) fare clic sul pulsante «Ordine con obbligo di pagamento» per accettare i Termini;

f) effettuare il pagamento dell'importo corrispondente al pacchetto Service Inclusive selezionato.

Dopo aver completato il processo di acquisto, il Cliente riceve via *email* la conferma della conclusione del contratto e della ricezione dell'ordine relativamente al pacchetto Service Inclusive acquistato, un riepilogo delle informazioni relative alle caratteristiche essenziali del pacchetto, l'indicazione dettagliata del prezzo e delle imposte applicabili e una copia dei Termini valida alla data di completamento del processo di acquisto.

L'ordine di acquisto viene salvato da MINI Italia nell'account «MINI Connected» del Cliente in cui il Cliente può visualizzare, salvare e stampare l'ordine in qualsiasi momento.

Il contratto di vendita si intende concluso e si perfeziona nel momento in cui il pagamento dell'importo dovuto da parte del Cliente a MINI Italia per l'acquisto di un pacchetto Service Inclusive sia andato a buon fine.

Disponibilità e caratteristiche dei pacchetti Service Inclusive

Il Cliente può verificare la disponibilità dei singoli pacchetti Service Inclusive per un veicolo MINI inserendo il numero di telaio della vettura nel MINI Connected Store del proprio veicolo.

I pacchetti Service Inclusive hanno una durata determinata in termini di anni o chilometri, come meglio spiegato di seguito.

Al superamento del termine chilometrico o temporale, il pacchetto Service Inclusive è da considerarsi scaduto e non più utilizzabile. In questo caso, il Cliente, prima della scadenza del periodo di validità del pacchetto di manutenzione Service Inclusive già acquistato e fino a 15 mesi dopo la scadenza dello stesso, ha la possibilità di estendere la durata e/o il chilometraggio del pacchetto Service Inclusive, pagando il relativo importo tramite il MINI Connected Store.

Il Cliente prende atto che il periodo di validità del pacchetto Service Inclusive inizia con la prima immatricolazione del veicolo MINI. Più precisamente:

Pacchetti di manutenzione Service Inclusive	Disponibilità di un pacchetto Service Inclusive	Decorrenza della durata di un pacchetto Service Inclusive
Service Inclusive	A partire dalla data della prima immatricolazione del veicolo.	Il periodo di decorrenza di un pacchetto Service Inclusive, in termini di tempo e di chilometraggio, inizia con la prima immatricolazione del veicolo MINI.

Ad esempio, se a dicembre 2023 il Cliente acquista un pacchetto Service Inclusive che prevede una durata di 5 anni/100.000 km per un veicolo MINI immatricolato il 1° ottobre 2023, la disponibilità del pacchetto Service Inclusive inizia il 1° ottobre 2023 e la durata del pacchetto termina i) il 30 settembre 2028, o ii) il giorno in cui il veicolo raggiunge un chilometraggio di 100.000 km, a seconda di quale evento viene raggiunto per primo.

Vendita o perdita della proprietà del veicolo

I pacchetti Service Inclusive sono vincolati al veicolo su cui essi sono stati acquistati. Non possono essere trasferiti su un altro veicolo o utilizzati per un altro veicolo.

In caso di vendita del veicolo, furto o distruzione del veicolo mancata possibilità di utilizzare il veicolo per altri motivi, il Cliente non ha diritto al rimborso (nemmeno parziale) del prezzo di acquisto del pacchetto Service Inclusive già

acquistato. Nel caso della vendita del veicolo, i servizi acquistati e non usufruiti dal Cliente-alienante potranno essere richiesti dal nuovo acquirente del veicolo MINI.

Sicurezza

Tutte le informazioni fornite nel MINI Connected Store, come i dati della carta di credito, le coordinate bancarie, l'indirizzo e l'indirizzo e-mail, vengono automaticamente crittografate utilizzando il protocollo Secure Sockets Layer (SSL). SSL è lo standard del settore per il trasferimento di dati sensibili su Internet.

Prezzi e condizioni di pagamento

Il Cliente prende atto e accetta che i prezzi di acquisto dei Service Inclusive sono determinati in base ai listini validi al momento dell'ordine e sono chiaramente indicati nel MINI Connected Store. Tutti i prezzi sono indicati in Euro (EUR) e sono da intendersi comprensivi di IVA e di ogni altra eventuale imposta dovuta.

I pagamenti possono essere effettuati solo con il mezzo di pagamento fornito nell'account utente «MINI Connected» che il Cliente può modificare autonomamente accendendo al proprio account.

Servizi inclusi nei pacchetti di manutenzione Service Inclusive

Il Cliente può richiedere l'esecuzione dei servizi inclusi nel pacchetto Service Inclusive acquistato presso tutti i partner di assistenza MINI aderenti in tutto il mondo. Ulteriori informazioni sui partner di assistenza MINI sono disponibili all'indirizzo [\[https://www.mini.it/it_IT/home/mini-centres/mini-dealer-locator.html\]](https://www.mini.it/it_IT/home/mini-centres/mini-dealer-locator.html).

Il Cliente ha diritto a tutti i servizi inclusi nel rispettivo pacchetto Service Inclusive acquistato, indipendentemente dalla frequenza con cui i servizi sono dovuti durante il periodo di validità.

I pacchetti «Service Inclusive» comprendono i seguenti servizi, compresi i ricambi/fluidi originali MINI, a seconda del tipo di veicolo MINI:

➤ *MINI endotermiche (si intendono le vetture MINI a combustione interna Diesel, Benzina e Phev):*

- Service Olio Motore (Olio Motore e Filtro Olio)
- Rabbocchi Olio Motore
- Ispezione veicolo secondo le specifiche MINI
- Service Filtro Aria
- Service Filtro Carburante (Diesel)
- Service Microfiltro abitacolo
- Service Candele di accensione (Benzina)
- Service Liquido Freni

➤ *MINI BEV (si intendono le vetture MINI a propulsione interamente elettrica):*

- Ispezione veicolo secondo le specifiche MINI
- Service Microfiltro abitacolo
- Service liquid freni

Il Cliente non ha diritto all'esecuzione dei servizi oggetto dei Service Inclusive se (i) l'autovettura MINI o parte della stessa è stata adoperata dal Cliente in maniera diversa dall'uso cui è destinata come indicato nel libretto di uso e manutenzione MINI rilasciato in sede di acquisto dell'autovettura (ad esempio, uso in pista e/o in competizioni sportive); (ii) sull'autovettura MINI sono stati montati - dal Cliente o da terzi che non sono concessionari o officine autorizzate MINI o che non sono stati autorizzati da MINI ("Terzi") - parti/pezzi di ricambio non originali MINI e,

comunque, di qualità non equivalente ai ricambi originali MINI; (iii) l'autovettura MINI è stata posta in circolazione da Terzi priva di alcune componenti; (iv) l'autovettura MINI è stata in qualunque modo manomessa e/o elaborata da Terzi al fine di alterarne le prestazioni; (v) l'autovettura MINI ha subito manomissioni all'odometro da parte di Terzi; (vi) l'autovettura MINI è stata precedentemente affidata per la riparazione, assistenza e/o manutenzione a Terzi che hanno effettuato un intervento non regolare e/o comunque non adeguato; (vii) l'Utente non ha rispettato le prescrizioni riguardanti l'uso, la manutenzione e l'assistenza del veicolo contenute nel libretto di uso e manutenzione MINI.

Durata – Diritto di recesso

8.1 Durata

Salve le ipotesi di recesso di cui ai presenti Termini, questi ultimi sono efficaci a partire dalla data di accettazione del Cliente e per un periodo di tempo pari all'intera durata del veicolo MINI.

8.2 Recesso

Il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto per l'acquisto di un pacchetto Service Inclusive, in linea con le condizioni di seguito indicate:

Il Cliente ha il diritto di recedere dai Termini entro 14 giorni dalla conclusione del contratto, senza fornire alcuna motivazione.

Per esercitare il diritto di recesso, il Cliente deve inviare una comunicazione scritta a MINI Italia S.p.A., Via Dell'Unione Europea 1, San Donato Milanese 20097 ed MINIConnected_IT@MINI.it della propria decisione di recedere dai presenti Termini tramite una dichiarazione inequivocabile (ad esempio una lettera inviata con raccomandata a/r, *email* o *PEC*). A tal fine, è possibile utilizzare il modulo di recesso modello allegato, ma non è obbligatorio.

Per rispettare il termine di recesso, è sufficiente inviare la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso.

Effetti del recesso

Se il Cliente intende recedere dai presenti Termini, MINI Italia si impegna a rimborsare al Cliente tutti i pagamenti ricevuti da te con riferimento al pacchetto Service Inclusive acquistato, senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 giorni dal giorno in cui MINI Italia è stata informata della decisione del Cliente di volere recedere dai Termini. MINI Italia effettuerà tale rimborso utilizzando lo stesso mezzo di pagamento utilizzato per la transazione iniziale, a meno che non sia stato espressamente concordato diversamente; in ogni caso, il Cliente non dovrà sostenere alcuna commissione come conseguenza di tale rimborso.

Il Cliente prende atto che, se ha richiesto l'esecuzione dei servizi inclusi in un pacchetto Service Inclusive durante il periodo di recesso, il Cliente dovrà corrispondere a MINI Italia un importo ragionevole pari alla percentuale dei servizi già forniti da MINI Italia nel momento in cui informa questa ultima della sua decisione di recedere dal contratto rispetto al volume totale dei servizi previsti dal contratto.

Responsabilità di MINI Italia e Garanzia

Con riferimento ai Termini, MINI Italia è responsabile nei confronti del Cliente per dolo e negligenza grave ai sensi della legge legale.

Il Cliente prende atto e accetta che, con riferimento alle componenti del veicolo MINI sostituite o riparate nel corso dell'esecuzione del servizio richiesto tra quelli inclusi nel pacchetto Service Inclusive acquistato, MINI Italia è responsabile per i difetti di conformità che si manifestano entro due anni dal momento della consegna della componente nell'ambito dell'esecuzione del servizio in linea con quanto previsto nel Codice del Consumo.

Il Cliente prende atto che sono fatte salve le previsioni sulla garanzia legale e convenzionale (https://www.mini.it/it_IT/home/services/garanzie.html) di MINI Italia con riferimento al veicolo MINI acquistato.

Customer Service

Per contattare MINI Italia per qualsiasi motivo relativo ai Termini o presentare un reclamo, il Cliente può contattare MINI Italia al numero +39 0251610111 (digitando l'opzione 1 tra quelle indicate dal risponditore automatico) attiva da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 20.00 o via *email* o raccomandata a/r ai seguenti recapiti:

BMW Italia S.p.A.

Via dell'Unione Europea, n. 1
20097 San Donato Milanese (MI) Italia.

Email: MINIConnected_IT@MINI.it

Pec: Clientibmwgroup@bmwcert.it

Legge applicabile e foro competente

I presenti Termini e tutte le controversie relative allo stesso e/o derivanti dallo stesso sono regolati e devono essere interpretati secondo le norme del diritto della Repubblica Italiana, con esclusione delle convenzioni internazionali sulla vendita.

Ai sensi e per gli effetti di cui al Codice del Consumo, per qualsiasi controversia inerente all'interpretazione, esecuzione, cessazione e/o risoluzione dei Termini è competente in via esclusiva il giudice del luogo dove il Cliente risiede o ha il domicilio elettivo, se ubicati nel territorio italiano.

Risoluzione extragiudiziale delle controversie

12.1 Nel caso in cui il Cliente abbia presentato un reclamo direttamente a MINI Italia ai sensi dell'art. 10 a seguito del quale non sia stato tuttavia possibile risolvere la controversia così insorta, MINI Italia fornirà tempestivamente le informazioni in merito all'organismo o agli organismi deputati alla risoluzione extragiudiziale delle controversie relative ad obbligazioni derivanti dai presenti Termini (cc.dd. organismi ADR, come indicati agli artt. 141bis e ss. Codice del Consumo).

12.2 Il Cliente prende atto che è stata istituita una piattaforma europea per la risoluzione online delle controversie dei consumatori (c.d. piattaforma ODR) e che è possibile ricorrere alla suddetta piattaforma per risolvere le controversie. La piattaforma ODR è consultabile al seguente indirizzo web <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Tramite il suddetto sito, il Cliente potrà consultare l'elenco degli organismi di risoluzione delle controversie online, trovare il *link* al sito di ciascuno di essi e avviare una procedura di risoluzione *online* della controversia in cui sia coinvolto.

12.3 Sono fatti salvi, in ogni caso, il diritto del Cliente di adire il giudice ordinario competente della controversia ai sensi dell'art. 12.1, qualunque sia l'esito della procedura di composizione extragiudiziale ai sensi degli artt. 12.1, 12.2, 12.4.

12.4 Il Cliente che risiede in uno Stato membro dell'Unione Europea diverso dall'Italia, può, inoltre, accedere, per ogni controversia relativa all'applicazione, esecuzione e interpretazione dei Termini, al procedimento europeo istituito per le controversie non ecceda, esclusi gli interessi, i diritti e le spese, Euro 5.000,00.

Ulteriori informazioni su tale procedimento sono disponibili sul sito https://europa.eu/youreurope/citizens/consumers/consumersdisputeresolution/formallegalactions/index_it.htm.

Allegato – Modello per la richiesta di recesso

Modello per richiesta di recesso

(Compilare ed inviare solo nel caso in cui il Cliente voglia recedere dal contratto)

- A: MINI Italia S.p.A., Via Unione Europea, 1, MINIConnected_IT@MINI.it
- *Con la presente il/la sottoscritto/a [Nome e Cognome del Cliente], [indirizzo del Cliente], con vettura MINI con numero di telaio:*
- *Notifica il recesso dal contratto di vendita del/i seguente/i pacchetto Service Inclusive acquistato in data: [Inserire la data di acquisto]*
- *Data*
- *Firma*

BMW Digital Services / MINI Digital Services

Date Revised: 12 dicembre 2023; Version: Release 03/24

Nota bene: ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli dei Servizi possono variare. A seconda della nostra struttura di servizi, alcuni Servizi disponibili non possono essere prenotati singolarmente.

BRAND	SERVICE
- BMW; MINI	AirConsole
- BMW; MINI	Amazon Alexa Car Integration & Skill
BMW; MINI	Amazon Alexa Car Integration
BMW; MINI	Amazon Alexa Skill
- BMW; MINI	BMW Digital Premium / MINI Connected Package**
- BMW; MINI	Call Services
BMW; MINI	Customer Hotline*
BMW; MINI	High Voltage Warn Call*
- BMW; MINI	Concierge Services
- BMW; MINI	Connected E-Mobility
BMW	eDrive Zone
BMW; MINI	Charging Management
BMW	Public Charging
BMW	Plug & Charge
BMW; MINI	eDrive Services
- BMW	Connected Music
- BMW; MINI	Connected Parking & Fueling
BMW; MINI	On-Street Parking Information (OSPI)
BMW; MINI	Parking Situation at Destination
BMW; MINI	Parking Space Assistant (Parking Finder)
BMW; MINI	Parking Payments
BMW; MINI	Fueling Payments
- BMW; MINI	Connectivity
BMW; MINI	Personal eSIM
BMW	WLAN Hotspot
- BMW; MINI	Digital Key
- BMW; MINI	Emergency Call Service
BMW; MINI	Intelligent Emergency Call
BMW; MINI	Legal Emergency Call
BMW; MINI	PSAP Emergency Call
- BMW; MINI	Exterior Camera-based Services
BMW; MINI	Drive Recorder
BMW; MINI	Anti-Theft Recorder
BMW; MINI	Remote 3D View

- BMW; MINI [Intelligent Personal Assistant](#)
- BMW; MINI Voice Interaction
- BMW; MINI Intelligent Functions
- BMW In-Car Experience

- BMW; MINI [Interior Camera](#)
- BMW; MINI Anti-Theft Recorder (Interior)
- BMW; MINI Remote Inside View
- BMW; MINI Snapshot

- BMW; MINI [BMW Maps / MINI Navigation](#)
- BMW; MINI Map Update
- BMW; MINI Routing
- BMW; MINI Real Time Traffic Information (RTTI)

- BMW; MINI [Personalization](#)

- BMW; MINI [Remote Control](#)
- BMW; MINI Remote Services

- BMW; MINI [Remote Software Upgrade](#)

- BMW; MINI [Repair & Maintenance](#)
- BMW; MINI Teleservice Call*
- BMW Smart Maintenance
- BMW; MINI Repair & Maintenance Services for Independent Providers

- BMW; MINI [Smartphone Integration](#)

- BMW; MINI [Technical Basis](#)
- BMW; MINI Evaluation of Diagnostics Data*
- BMW ; MINI Extendable Car Communications (xCC)*
- BMW; MINI Future Mobility Solutions*
- BMW; MINI MyInfo*
- BMW; MINI Sensor Data Usage Information*

- BMW; MINI [Traffic Camera Information](#)

- BMW; MINI [Vehicle Apps](#)

- BMW; MINI [Video Streaming](#)

* Base Service

** Se la vettura è abilitata al servizio e il primo utilizzatore ha collegato il VIN del veicolo al BMW ID/MINI ID, un token di attivazione viene inviato al veicolo attivando automaticamente il periodo di prova gratuito, limitato nel tempo. Il periodo di prova gratuito termina automaticamente.

AirConsole

Data revisione: 5 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

AirConsole consente di giocare con giochi divertenti e di facile apprendimento, controllati con lo smartphone. È possibile giocare da soli o in modalità multiplayer insieme ad altri giocatori all'interno della propria vettura. AirConsole comprende diverse categorie di giochi, come quiz, sport e corse.

In dettaglio

Quando si apre AirConsole App, il codice della sessione viene visualizzato sullo schermo dell'auto. Per iniziare a giocare, si collega il proprio smartphone (e, in modalità multiplayer, gli smartphone degli altri giocatori), inserendo il codice di sessione in AirConsole App sullo smartphone oppure scansionando il codice QR visualizzato sullo schermo dell'auto. Che si stia ricaricando l'auto o aspettando i propri passeggeri, è possibile scegliere tra una serie di giochi diversi da giocare singolarmente o in compagnia, direttamente nella propria auto. Il contenuto offerto in AirConsole può variare a seconda dei mercati.

Siamo responsabili solo della disponibilità dell'interfaccia tecnica all'interno della vettura. Il provider di contenuti è responsabile di tutti i contenuti forniti e della loro disponibilità.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per AirConsole, la vettura deve disporre almeno di MINI Operating System 9, oltre a un abbonamento attivo tramite il MINI Connected Package.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">AirConsole è inclusa nel MINI Connected Package e si attiva una volta attivato l'abbonamento.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">Non vengono memorizzati dati personali nella vettura.Per AirConsole, i cookie e i dati di gioco temporanei vengono memorizzati nella cache del browser della vettura fino a quando non vengono eliminati manualmente.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">Le statistiche anonime e i dati relativi alle prestazioni vengono trattati e memorizzati per garantire il corretto funzionamento del servizio.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">I dati specifici richiesti dai provider di contenuti possono essere inoltrati direttamente dai nostri sistemi IT a questi provider. I nostri sistemi IT non memorizzano in modo permanente questi dati.
<u>Quando saranno cancellati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per cancellare i dati della cache del browser, è possibile utilizzare il ripristino delle impostazioni di fabbrica della vettura, cancellare il proprio profilo utente o fare clic su "Elimina dati del browser" nel menu delle opzioni di AirConsole. Tutti i dati trattati nel nostro sistema IT saranno cancellati automaticamente.

Amazon Alexa Car Integration

Data revisione: 06-07-2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Amazon Alexa Car Integration (integrazione per auto Amazon Alexa) ti offre l'accesso al noto servizio di assistenza vocale di Amazon all'interno della tua auto.

La skill MINI Alexa consente agli utenti di gestire determinate funzionalità del veicolo tramite dispositivi compatibili con Alexa dalla loro casa.

In dettaglio

Dopo aver configurato Amazon Alexa Car Integration nell'auto, per attivare Alexa in auto basta premere il pulsante vocale sul volante e dire "Alexa", seguito dalla domanda o dal comando. Chiedi informazioni sul meteo, riproduci il tuo brano preferito o aggiungi voci al calendario tramite un comando vocale.

Alcune funzioni del servizio utilizzano lo smartphone per trasmettere dati, ad es. musica in streaming. La connessione dati mobile dello smartphone può essere utilizzata anche quando lo smartphone è collegato alla rete Wi-Fi del veicolo. Gli addebiti per l'uso dei dati verranno applicati in base al servizio di telefonia mobile.

BMW è responsabile dell'interfaccia tecnica all'interno del tuo veicolo. Amazon è responsabile di tutti i contenuti e della loro disponibilità visualizzati nel tuo veicolo tramite Amazon Alexa Car Integration.

La skill MINI Alexa consente agli utenti di controllare vari aspetti della loro auto tramite voce, utilizzando i dispositivi Alexa abilitati a casa. Grazie a questa competenza, gli utenti possono accedere a diverse funzionalità dell'auto, come chiedere l'autonomia, controllare se l'auto è bloccata o avviare il condizionamento dell'auto.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Service possono variare. Nella misura in cui un servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Service.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per utilizzare Amazon Alexa Car Integration, ti occorrono: Connected Navigation Plus (7GK) nella tua MINI con data di produzione a partire da novembre 2018. Inoltre, ti occorre un account Amazon collegato al tuo account MINI, "Online Speech processing" e "Third Party" devono essere attivati nelle impostazioni della vettura e il tuo smartphone deve essere collegato alla vettura.Per utilizzare la skill MINI Alexa, devi attivare la skill nell'Alexa Skill Store, collegare il tuo account BMW e attivare i Remote Services.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">Amazon Alexa Car Integration è disponibile se ordinata con i prerequisiti necessari. Si attiverà non appena verranno configurate le impostazioni desiderate.La skill MINI Alexa viene attivata tramite MINI App.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Amazon Alexa Car Integration, i dati audio saranno memorizzati nella vettura fino a quando non verrà rilevata la parola chiave "Alexa". La risposta Alexa (audio e visiva) verrà memorizzata fino alla chiusura della finestra di dialogo.Per la skill MINI Alexa non vengono memorizzati dati personali nella vettura.

<p><u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di MINI?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Amazon Alexa Car Integration, i dati audio vengono elaborati nel backend fino a quando non viene rilevata la parola chiave "Alexa". I dati vengono inviati automaticamente dal veicolo ai nostri sistemi informatici. Inoltre, i dati vengono memorizzati per l'autenticazione. • Per la skill MINI Alexa, il PIN utente e il veicolo selezionato sono memorizzati nei sistemi IT. <p>Per quanto riguarda tutti i servizi, trattiamo i tuoi dati personali secondo le avvertenze sulla protezione dei dati di MINI Connected. Utilizziamo i dati in forma completamente pseudonimizzata allo scopo di sviluppare ulteriormente e garantire la qualità del servizio.</p>
<p><u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Amazon Alexa Car Integration, una volta rilevata la parola chiave "Alexa", i dati audio, i dati di autenticazione e i dati di localizzazione vengono condivisi con Amazon. • Per la skill MINI Alexa, l'input vocale dell'utente è gestito da Alexa e quindi sarà gestito secondo i Termini e condizioni di Amazon.
<p><u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tutti i dati saranno eliminati immediatamente dopo l'elaborazione. I dati scambiati con Amazon saranno gestiti secondo i Termini e condizioni di Amazon. • Per la skill MINI Alexa, alcuni dati utente possono essere cancellati solo se l'utente lo richiede. • I dati memorizzati nei sistemi BMW a scopo di analisi saranno cancellati dopo 2 anni.

Call Services (servizi di chiamata)

Data revisione: 12 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Customer Hotline (linea diretta clienti), High Voltage Warn Call (chiamata di avviso alta tensione) e Autonomous Driving Call sono parte integrante del portafoglio dei Call Services che offrono all'utente un supporto tramite fornitori di servizi terzi dedicati in situazioni specifiche.

In dettaglio

Tramite **Customer Hotline** è possibile porre qualsiasi domanda su di noi o sui nostri prodotti o richiedere determinati servizi. La Customer Hotline mette l'utente in contatto con un addetto del servizio clienti che si occuperà delle sue richieste. Ad esempio, l'addetto sarà in grado di archiviare nuovi ticket di reclamo dei clienti o di fornire ai clienti un feedback sui ticket di qualità inviati di recente e sui problemi noti.

Con **High Voltage Warn Call (HV Warn-Call)**, la vettura (solo per le vetture elettriche a batteria o ibride plug-in) monitora la batteria ad alta tensione all'interno di essa e valuta se è potenzialmente in corso un evento termico (aumento della temperatura e/o della pressione) durante il parcheggio o il processo di ricarica. Il processo di monitoraggio continua anche quando il conducente è uscito dall'auto e l'ha chiusa. Nel caso in cui i sensori riconoscano un evento termico, l'auto invierà immediatamente i dati rilevanti al BMW Call Center responsabile, che fornirà le informazioni relative all'incidente al PSAP (Public Safety Answering Point) locale più vicino. Il PSAP informerà quindi i servizi di emergenza competenti.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per tutti i Call Services è necessaria una vettura dotata di Teleservices (codice opzione SA6AE).
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">Tutti i Call Services sono attivati per impostazione predefinita.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Customer Hotline non vengono memorizzati dati.Per High Voltage Warn Call vengono memorizzate le voci del registro degli errori.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Customer Hotline, le chiamate vocali possono essere registrate per scopi di controllo della qualità, se l'utente vi acconsente. A seconda della richiesta dell'utente, possono essere memorizzati altri dati (ad es., i dati in tempo reale della vettura, compresa la posizione). I dati della vettura sono un'informazione necessaria per analizzare i problemi (ad es., problemi di connettività e di navigazione)Per High Voltage Warn Call vengono trattate e memorizzate le informazioni rilevanti sulla vettura, tra cui il numero di identificazione della vettura (VIN), le coordinate GPS, il modello della vettura (BEV o PHEV), lo stato della spina della vettura (inserita/disinserita), l'ID dell'evento, il timestamp, lo stato delle porte e del bagagliaio (aperte/chiuso), lo stato del motore e dell'accensione del motore. Vengono trattati e memorizzati anche i dati di contatto del cliente.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Customer Hotline, i dati non vengono trasferiti a terzi.Per High Voltage Warn Call, le informazioni rilevanti sulla vettura, tra cui il VIN, le coordinate GPS, il modello della vettura (BEV o PHEV), lo stato della spina del veicolo (inserita/disinserita), l'ID dell'evento, il timestamp, lo stato delle porte e del bagagliaio (aperte/chiuso), lo stato del motore e

	dell'accensione del motore, nonché le informazioni di contatto del cliente vengono trasmesse all'agente di chiamata del fornitore di servizi di terze parti per attivare la Warn Call.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Customer Hotline, i dati saranno trattati e cancellati al più tardi dopo 28 giorni o, su richiesta, prima.• Per High Voltage Warn Call, i dati memorizzati saranno eliminati automaticamente sei mesi dopo la segnalazione di un incidente.

Concierge Services (servizi concierge)

Data revisione: 15 dicembre 2021; versione: Release 03/22

Descrizione del servizio

I Concierge Services sono a disposizione dell'utente per aiutarlo mentre è in viaggio e possono assisterlo con qualsiasi richiesta con la semplice pressione di un pulsante, in modo individuale, personale e rapido. Ovunque sia e qualunque sia la sua esigenza.

In dettaglio

I **Concierge Services** sono sempre disponibili e possono essere utilizzati 24 ore su 24, 365 giorni all'anno. Sia nel proprio Paese che all'estero. L'agente del call center aiuterà a risolvere qualsiasi problema che possa sorgere mentre si è in viaggio (ad es., che tempo fa a destinazione, dove trovare un buon caffè da asporto o prenotare un hotel tramite il nostro partner di prenotazione). In questo modo, ci si potrà orientare e rimanere sempre informati. Qualsiasi cosa si voglia durante il viaggio, la risposta giusta è a portata di mano, su misura per le proprie esigenze individuali. In questo modo, ci si potrà concentrare completamente sulla strada ed eventualmente si potranno inviare anche le destinazioni trovate da Concierge Service al sistema di navigazione della propria vettura per una guida automatica. Anche all'estero non sussistono costi aggiuntivi per la telefonia mobile.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per i Concierge Services non sono necessari prerequisiti.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• I Concierge Services sono attivi automaticamente una volta acquistato il prodotto.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per i Concierge Services vengono memorizzati i POI richiesti, compresi i dettagli (posizione e movimento, account e informazioni sulla vettura).
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per i Concierge Services, l'utente viene connesso al call center premendo il pulsante di chiamata nella vettura. L'identificazione della vettura, la posizione e, se la guida del percorso è attivata, il percorso selezionato possono essere trasmessi ai fornitori di servizi da noi incaricati di fornire il servizio. Vengono memorizzati i dati relativi alla posizione e al movimento e le informazioni sull'account e sulla vettura.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">• I dati possono essere trasmessi ai fornitori di servizi da noi incaricati di fornire il servizio.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Concierge Services, i dati personali nei nostri sistemi informatici saranno utilizzati solo per fornire il servizio, quindi saranno eliminati. È possibile cancellare in qualsiasi momento i dati memorizzati nella vettura.

Connected E-Mobility (mobilità elettrica connessa)

Data revisione: 02/06/2022; versione: Release 11/22

Descrizione del servizio

Il servizio di Connected E-Mobility offre diverse funzioni di mobilità elettrica: Charging Management (gestione della ricarica) ed eDrive Services. Queste funzioni consentono di utilizzare la vettura nel rispetto dell'ambiente, di migliorare i processi di ricarica, in particolare per quanto riguarda le stazioni di ricarica pubbliche, e di controllare la vettura nel modo più comodo e ottimale.

In dettaglio

Tramite **Charging Management**, l'utente riceve informazioni dettagliate sulle attività di ricarica di tutti gli utenti attuali della vettura in questione, ad es. sessioni di ricarica, notifiche push per eventi di ricarica specifici e la possibilità di ottimizzare i processi di ricarica attivi. Attivando il GPS e consentendoci di utilizzare il GPS, le voci relative alla cronologia di ricarica vengono ampliate con dettagli sulla posizione.

Tramite **eDrive Services** è possibile controllare la propria auto utilizzando la MINI App sul proprio smartphone. È possibile controllare il processo di ricarica e l'impianto di condizionamento per essere pronti a partire. Una valutazione dell'efficienza a cinque stelle indica come si sta procedendo in termini di consumo di carburante, modalità di guida o accelerazione.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Charging Management è disponibile solo per le vetture elettrificate in combinazione con gli eDrive Remote Services attivi.• Gli eDrive Services sono disponibili solo per le vetture elettrificate.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• L'utilizzo delle funzioni di Charging Management richiede un contratto MINI Connected, una vettura elettrificata mappata nella versione attuale della MINI App, una connessione a Internet per il modulo MINI Connected, un GPS attivato e l'attivazione della trasmissione dei dati della vettura alla MINI App da parte di qualsiasi utente. In caso contrario, non viene creata alcuna voce nella cronologia delle ricariche. Per utilizzare appieno Charging Management, è inoltre necessario fornire dati specifici per ogni singolo punto di ricarica del cliente.• Gli eDrive Services sono attivati per impostazione predefinita. Per attivare la mappa dell'autonomia, la direzione della mappa della navigazione deve essere impostata su nord o nella direzione di marcia (non in prospettiva).
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Charging Management vengono memorizzati la posizione GPS, lo stato di carica e le impostazioni di ricarica (modalità di carica, orario di partenza, pre-climatizzazione).• Per eDrive Services vengono memorizzati i dati relativi alla mappa di ricarica, alla mappa dell'autonomia, alla mappa dell'autonomia più recente/attuale e alle informazioni sui POI di ricarica.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Charging Management vengono trattati il numero di contratto dell'utente, i dati relativi alla vettura e alla posizione (visualizzabili nella cronologia di ricarica della MINI App da tutti gli utenti attuali di questa vettura).

<u>informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per eDrive Services vengono trattati i dati relativi alla mappa di ricarica, alla mappa dell'autonomia e all'analisi dello stile di guida dell'utente.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Charging Management, i dati non vengono trasferiti a terzi. • Per eDrive Services vengono condivisi con i fornitori di servizi i dati relativi alle curve di velocità di consumo, alla posizione attuale, all'autonomia elettrica residua e ai dati della mappa dell'autonomia per creare una mappa dell'autonomia. Utilizziamo dati anonimizzati per calcolare i consumi medi. Condividiamo tali dati anonimizzati con tutti gli utenti dotati di vetture compatibili all'interno della Community di eMobility.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Charging Management, quando si cancella il proprio account cliente, i dati vengono cancellati direttamente da noi. Quando si disattiva la cronologia di ricarica, i dati personali vengono automaticamente cancellati. • Per eDrive Services viene memorizzata una mappa dell'autonomia per un ciclo di vita. I dati di eMobility possono essere cancellati in qualsiasi momento nella rispettiva app. Celleremo automaticamente i dati dell'utente alla scadenza del contratto MINI Connected.
<u>Responsabilità Charging Management</u>	<ul style="list-style-type: none"> • I costi di ricarica e la quantità calcolata di energia addebitata sono delle stime. Tali stime possono differire dall'effettivo processo di ricarica, dai costi effettivi addebitati dal fornitore di energia elettrica o da un effettivo risparmio sui costi. Inoltre, tutti i valori, i dati e le informazioni calcolati tramite Charging Management si basano sui dati della vettura, la cui precisione può essere influenzata da vari fattori (ricezione GSM, tempo di ricarica, temperatura esterna, ecc.). Non ci assumiamo alcuna responsabilità per le conseguenze di tali disturbi, così come per i disservizi o le interruzioni.

Connected Parking and Fueling (parcheggio e rifornimento connessi)

Data revisione: 14 dicembre 2022; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Il servizio Connected Parking & Fueling offre diverse funzioni: On-Street Parking Information (OSPI) (situazione dei parcheggi su strada), Situazione dei parcheggi a destinazione, Parking Space Assistant (Parking Finder) (assistente parcheggi (trova parcheggi)), Parking Payments (pagamenti per il parcheggi) e Fueling Payments (pagamenti per il rifornimento). Queste funzioni forniscono informazioni sul parcheggi e aiutano a trovare un posto auto per garantire un'esperienza di guida piacevole e senza stress. Queste funzioni possono essere utilizzate per migliorare e automatizzare i processi di parcheggi e rifornimento, come i processi di pagamento o suggerendo in modo proattivo le migliori opzioni di parcheggi.

In dettaglio

On-Street Parking Information (OSPI) indica dove è più probabile trovare un parcheggi libero su strada vicino alla propria destinazione. Le strade in cui è alta la probabilità di trovare un parcheggi sono segnalate sulla mappa. Se un parcheggi vicino alla propria destinazione si libera con breve preavviso, verrà visualizzato anche questo.

Situazione dei parcheggi a destinazione visualizza le informazioni sulla situazione generale dei parcheggi (facile, media, difficile) vicino alla propria destinazione.

Parking Space Assistant (Parking Finder) aiuta a trovare parcheggi vicino alla propria destinazione, a scegliere il percorso migliore e suggerisce in modo proattivo le migliori opzioni di parcheggi. Se la propria auto è elettrica o ibrida, Parking Space Assistant genera anche suggerimenti di parcheggi e ricarica vicini alla propria destinazione.

Parking Payments consente di pagare il parcheggi senza contanti tramite la propria auto. Se l'auto è parcheggiata in un'area supportata, l'opzione di pagamento viene offerta nell'auto da fornitori terzi con cui è possibile stipulare contratti di parcheggi tramite l'app di bordo. Dopo la conferma, l'auto disporrà di un biglietto di parcheggi digitale valido. MINI non è responsabile della fornitura di questo biglietto di parcheggi digitale, che è di esclusiva responsabilità dei fornitori terzi. Le operazioni relative al pagamento del parcheggi possono essere monitorate tramite un'app complementare sullo smartphone.

Fueling Payments consente di pagare il rifornimento senza contanti tramite la propria auto. Se l'auto si ferma in una stazione di servizio supportata, la possibilità di selezionare e pagare una pompa di rifornimento specifica viene offerta nell'auto da fornitori terzi con cui è possibile stipulare contratti tramite l'app di bordo. Dopo la conferma, l'importo visualizzato sulla pompa di rifornimento selezionata viene pagato automaticamente. Le operazioni relative al pagamento del rifornimento possono essere monitorate tramite un'app complementare sullo smartphone.

Nota: nel caso in cui si utilizzino le funzioni di pagamento dell'auto, è consigliabile attivare la protezione dell'account MINI per evitare che utenti non autorizzati (ospiti, altri conducenti dell'auto) effettuino pagamenti per conto del titolare dell'auto. Utilizzare sempre la funzione PIN per proteggere il proprio account MINI.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • L'uso di tutti i servizi di Connected Parking and Fueling richiede una vettura dotata di Teleservices (codice opzione SA6AE) e almeno di MINI Operating System 9.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • On-Street Parking Information (OSPI), Situazione dei parcheggi a destinazione, Parking Space Assistant (Parking Finder) sono attivate per impostazione predefinita dopo aver acquistato l'abbonamento e sono disponibili solo in determinate aree. • Parking Payments & Fueling Payments sono attivate per impostazione predefinita dopo aver acquistato l'abbonamento. Il servizio è disponibile solo in determinate aree.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per On-Street Parking Information (OSPI), Situazione dei parcheggi a destinazione, Parking Space Assistant (Parking Finder), Parking Payments and Fueling Payments non saranno memorizzati dati nella vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per On-Street Parking Information (OSPI) vengono memorizzati i dati di posizione e movimento, gli eventi di parcheggio e i dati dei sensori. • Per Situazione dei parcheggi a destinazione vengono raccolti i dati di posizione e movimento, gli eventi di parcheggio e i dati dei sensori. I dati non vengono memorizzati nei nostri sistemi IT ma inviati al fornitore terzo per essere trattati e quindi rispediti alle auto. • Per Parking Space Assistant (Parking Finder) vengono memorizzate le impostazioni di parcheggio e i dati della vettura. • Per Parking Payments and Fueling Payments saranno trattati i dati dell'account e della vettura.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per On-Street Parking Information (OSPI), i dati di posizione e movimento, gli eventi di parcheggio e i dati dei sensori vengono inviati a un fornitore terzo. • Per Situazione dei parcheggi a destinazione, i dati di posizione e movimento, gli eventi di parcheggio e i dati dei sensori vengono inviati a un fornitore terzo. Le informazioni sui parcheggi sono fornite da un fornitore terzo. • Per Parking Space Assistant (Parking Finder) viene utilizzato un fornitore terzo per calcolare il percorso di ricerca. Tutti i dati condivisi con il fornitore sono resi anonimi. I dati di routing e il flusso di byte vocali vengono condivisi con il fornitore di servizi vocali. • Parking Payments and Fueling Payments sono supportati da un fornitore di servizi esterno. Ai fini della registrazione, i dati personali (come il nome, l'indirizzo e-mail e i dati di pagamento) devono essere condivisi con questo fornitore per poter abilitare il servizio. Per offrire opzioni di parcheggio e rifornimento rilevanti, saranno trattati i dati di localizzazione, come la posizione della vettura.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Situazione dei parcheggi a destinazione, i dati vengono memorizzati solo in forma pseudonimizzata e saranno eliminati. • Con Parking Space Assistant (Parking Finder) vengono cancellati i dati relativi alla proposta di parcheggio e di routing. Il fornitore di ricerca elimina i dati di ricerca anonimizzati. • Per Parking Payments and Fueling Payments, tutti i dati rilevanti vengono cancellati dal nostro sistema IT non appena viene cancellato il MINI ID dell'utente. I dati in possesso del fornitore di servizi terzo sono soggetti ai termini e all'informativa sulla privacy del fornitore. Tutti i dati memorizzati nei sistemi IT per il debug vengono cancellati automaticamente.

Connectivity (connettività)

Data revisione: 6 ottobre 2022; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Il servizio Connectivity offre la funzione Personal eSIM.

In dettaglio

Con **Personal eSIM** è possibile fare affidamento sulla propria tecnologia di connessione mobile personale in ogni MINI. Il servizio offre telefonia tramite eSIM e un Wi-Fi-hotspot personale, per il quale i dati mobili vengono instradati tramite la Personal eSIM. Il servizio si basa sul MINI ID da utilizzare nella propria auto o quando se ne noleggia una con le capacità tecniche richieste. Decliniamo ogni responsabilità per i servizi forniti dall'operatore di rete mobile.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• I servizi di Connectivity richiedono una vettura dotata di Teleservices (codice opzione SA6AE), con almeno MINI Operating System 9, un contratto MINI Connected attivo e un MINI ID.• Per Personal eSIM è necessario disporre di una vettura dotata di Personal eSIM (codice opzione SA6PA). Inoltre, è necessario un contratto di telefonia mobile che supporti il servizio. Nel contratto di telefonia mobile è stabilito se una determinata tariffa dell'operatore di rete mobile partecipante supporta questo servizio. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio operatore di rete mobile.• Personal eSIM include un Wi-Fi-hotspot personale, per il quale i dati mobili vengono instradati tramite il servizio.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Personal eSIM è disattivata per impostazione predefinita. L'attivazione e la gestione del servizio possono essere riattivate o modificate tramite i front-end corrispondenti. L'attivazione avviene tramite l'operatore di rete mobile.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personal eSIM vengono memorizzati i dati di autenticazione, i dati di contatto e quelli dell'account.
<u>Quali dati saranno trattati nei touchpoint di BMW Group?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personal eSIM vengono trattati i dati di autenticazione, i dati dello smartphone, i dati della vettura e quelli dell'account.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personal eSIM vengono memorizzati i dati di autenticazione, i dati di contatto e quelli dell'account.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personal eSIM, i dati di autenticazione e i dati della scheda SIM vengono scambiati con l'operatore di rete mobile per attivare e gestire il servizio.

Quando verranno eliminati i dati trattati?

- Per Personal eSIM, i dati salvati nel nostro backend vengono cancellati automaticamente al momento della disattivazione del servizio. I dati nella vettura vengono cancellati automaticamente quando il servizio viene disattivato o quando il MINI ID personale viene cancellato dalla vettura. Inoltre, è possibile cancellare tutti i dati di una vettura ripristinandone le impostazioni di fabbrica.

Digital Key

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 03/24

Descrizione del servizio

Il servizio Digital Key consente di accedere alla vettura in modalità digitale. È possibile memorizzare in sicurezza la chiave della vettura in formato digitale sul proprio smartphone. Ciò consente di lasciare la chiave fisica a casa e di condividere la Digital Key con altri utenti della vettura. Digital Key Plus offre funzioni di comfort aggiuntive per utilizzare comodamente la Digital Key.

In dettaglio

Con la **Digital Key** è possibile sbloccare e bloccare la MINI e avviare il motore. È possibile condividere la Digital Key con un massimo di altri cinque utenti della vettura (se dotati di smartphone compatibili) con un semplice concetto di revoca dei loro diritti di accesso. Tra le altre funzionalità, è possibile limitare la chiave condivisa in termini di accelerazione, velocità massima e volume dell'audio, per adattarla, ad esempio, ai conducenti alle prime armi.

Digital Key Plus include ulteriori funzionalità di comfort, come ad esempio lo sbloccaggio automatico della vettura quando ci si avvicina senza estrarre lo smartphone dalla tasca, il comando del portellone posteriore senza contatto e i servizi aggiuntivi nella MINI App, come Remote Control Parking e Remote Keyless Entry.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Digital Key, è necessario disporre almeno di MINI Operating System 9, di una vettura compatibile con Comfort Access (cod. 322), di Teleservices abilitati (cod. 6AE) e di uno smartphone compatibile.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per il primo utilizzo della Digital Key è necessaria una connessione online tra la vettura e lo smartphone. Per la prima configurazione è necessario che le chiavi fisiche siano presenti nella vettura.<ul style="list-style-type: none">Configurazione – Opzione 1: scaricare la MINI App, connetterla alla vettura con il proprio MINI ID (mappatura) e seguire i passaggi nell'App per configurare la Digital Key.Configurazione – Opzione 2: dopo aver mappato la vettura con il MINI ID, si riceverà un'e-mail con le istruzioni per attivare la Digital Key. Seguire i passaggi per configurare la Digital Key.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Digital Key vengono memorizzati i dati della vettura e di autenticazione.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Digital Key vengono memorizzate le informazioni di identificazione della vettura e della chiave. Per quanto riguarda tutti i servizi, trattiamo i dati personali secondo le informative sulla protezione dei dati di MINI Connected.
<u>Quali dati saranno trattati</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Digital Key, le informazioni di identificazione della vettura, dell'account e della chiave vengono memorizzate sullo smartphone.

<u>o salvati sullo smartphone?</u>	
<u>Quali dati saranno utilizzati per fornire il servizio?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Digital Key, vengono memorizzati i dati relativi alla vettura, all'identificazione, all'account, alla chiave e al dispositivo.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • I seguenti dati vengono inviati al Digital Wallet (portafoglio digitale) dell'utente (Apple iOS, Google Android o Samsung Wallet) per archiviare in modo sicuro la o le Digital Key nel Wallet: dati identificativi della vettura, della chiave, del dispositivo e dell'account. <p>In caso di furto della vettura, su richiesta delle autorità inquirenti, forniremo al proprietario un elenco delle chiavi attive al momento del furto per aiutarlo a risolvere il caso.</p>
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Le chiavi possono essere eliminate sullo smartphone del proprietario della vettura (chiave principale e chiave/i di amici) o direttamente nella vettura. Tutte le chiavi saranno cancellate se si richiede la cancellazione dei dati personali. Dopo l'eliminazione della chiave o delle chiavi, le informazioni relative alla propria chiave vengono salvate in modo permanente in un backend sicuro di BMW e conservate come parte dei registri della vettura fino alla fine del ciclo di vita della vettura stessa.

Emergency Call Service (servizio di chiamata d'emergenza)

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 03/24

Descrizione del servizio

Il servizio Emergency Call (eCall) (chiamata d'emergenza) fornisce assistenza in caso di emergenza. Si compone delle seguenti funzioni: Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente), Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) e Public Safety Answering Point (PSAP) eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza).

BMW offre queste funzioni, a seconda delle normative e dell'infrastruttura dei servizi di emergenza nel rispettivo Paese. In caso di incidente, tutte le funzioni reagiscono automaticamente inviando una chiamata di emergenza. La reazione viene attivata dai sensori integrati nel veicolo per l'attivazione degli airbag, dei pretensionatori anteriori, ecc. Tutte le funzioni possono essere attivate anche manualmente tramite il pulsante SOS integrato se tu o altri utenti della strada avete bisogno di assistenza. Tutte le funzioni funzionano indipendentemente dai telefoni cellulari.

In dettaglio

In caso di incidente o di emergenza, l'Intelligent Emergency Call (chiamata di emergenza intelligente) invia automaticamente le informazioni necessarie, come l'esatta posizione del veicolo, il numero di passeggeri a bordo e informazioni più utili a un call center BMW. I dati vengono inviati immediatamente e automaticamente a un agente di chiamata che organizza l'assistenza in caso di emergenza. Inoltre, la funzione calcola la gravità dell'incidente e la probabilità di lesioni ai passeggeri. A seconda delle normative di mercato, gli agenti del call center saranno disponibili in una lingua del proprio Paese o in inglese.

La Legal Emergency Call (chiamata d'emergenza legale) è un sistema di assistenza legale di emergenza disciplinato dall'Unione europea. A partire dal 31 marzo 2018, tutti i nuovi modelli di veicoli e autocarri leggeri venduti nell'Unione europea devono essere dotati di questo servizio di chiamata d'emergenza.

La funzione Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) si differenzia dalla funzione Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente) in due modi:

1. In caso di incidente o di emergenza vengono forniti meno dati (saranno inviate solo le informazioni richieste per legge).
2. La Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) viene inoltrata al PSAP (punto di risposta di pubblica sicurezza) locale del rispettivo Paese, mentre l'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente) viene inoltrata a un call center BMW dedicato.

La Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) fungerà da soluzione alternativa all'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente) per i clienti dei Paesi membri dell'UE, nel caso in cui l'Intelligent eCall non vada a buon fine, non sia stata acquistata o sia scaduta. Non è possibile disattivare la Legal eCall (chiamata d'emergenza legale).

La PSAP Emergency Call (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) è un collegamento vocale diretto dal veicolo al PSAP (Public Safety Answering Point - punto di risposta di pubblica sicurezza) senza trasmissione né raccolta di dati. Può essere utilizzata anche come soluzione alternativa all'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente).

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Il servizio di Emergency Call (chiamata d'emergenza) acquistato è disponibile nel Paese in cui è stato attivato. Tuttavia, la disponibilità delle funzioni può variare quando il veicolo attraversa i confini nazionali. Quando si lascia il Paese in cui è stato attivato il servizio Emergency Call (chiamata d'emergenza), è possibile che non sia disponibile alcuna funzionalità eCall (chiamata di emergenza), solo la PSAP eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) o solo la PSAP eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) e la Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) per tutto il tempo in cui il veicolo rimane in questi Paesi. La funzionalità acquistata potrebbe non essere attiva e non essere disponibile, ma solo per il periodo di tempo in cui il veicolo resterà in tali Paesi. Per informazioni dettagliate sulle offerte e le opzioni di chiamata d'emergenza disponibili e attive in altri Paesi, contattare l'assistenza clienti BMW.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	Per il servizio Emergency Call (chiamata d'emergenza) non ci sono prerequisiti.
<u>Procedura di attivazione:</u>	Il servizio Emergency Call (chiamata d'emergenza) è già attivato al momento della consegna della vettura al cliente.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per l'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente), vengono memorizzati nella vettura i dati sulla localizzazione e i dettagli dell'incidente. • Per la Legal eCall (chiamata d'emergenza legale), i dati di localizzazione e le informazioni, come descritto nella norma europea EN15722, sono memorizzati nel veicolo ai sensi del regolamento (UE) 2015/758 del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea. • Per PSAP eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) non vengono memorizzati dati nella vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per l'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente), l'agente del call center BMW riceve automaticamente i dati sulla localizzazione, sulla vettura e sui passeggeri. Le informazioni tecniche complete relative all'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente) saranno salvate per 30 giorni nei sistemi informatici al fine di consentire l'assistenza clienti. Il call center può conservare le registrazioni vocali per un massimo di 24 ore al fine di fornire informazioni significative alle parti della catena di soccorso in caso di domande immediate direttamente correlate all'Emergency Call (chiamata d'emergenza) specifica. • Per la Legal eCall (chiamata d'emergenza legale) e PSAP eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) non vengono elaborati o memorizzati dati.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per l'Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente), i dati come la localizzazione attuale e gli avvisi possono essere trasferiti in forma anonima a fornitori di traffico terzi per avvisare gli altri utenti della strada di un incidente e di potenziali cambiamenti nel traffico. La richiesta dell'utente e i dati necessari vengono trasmessi ai fornitori incaricati da BMW di eseguire il servizio. • Per la Legal eCall (chiamata d'emergenza legale), i dati vengono inviati direttamente dalla vettura al servizio di emergenza 112. • Per la PSAP eCall (chiamata d'emergenza punto di risposta di pubblica sicurezza) non vengono trasferiti dati a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Intelligent eCall (chiamata d'emergenza intelligente), i dati saranno memorizzati fino al completamento di tutte le procedure. Dopodiché, i dati memorizzati saranno eliminati. I dati memorizzati nella vettura vengono sovrascritti automaticamente al successivo avvio della vettura. • Per le Legal eCall (chiamata d'emergenza legale), i dati vengono elaborati in base alla normativa applicabile solo all'operazione PSAP.

Exterior Camera-based Services (servizi basati sul sistema di telecamere esterne)

Data revisione: 5 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Se si decide di attivarli, gli Exterior Camera-based services offrono diverse funzioni:

Remote 3D View (visualizzazione 3D remota), Anti-Theft Recorder (registratore antifurto) e Drive Recorder.

Tenere presente che la liceità delle registrazioni e il loro utilizzo per tutte le funzioni dipende dalle norme di legge (come le disposizioni sulla protezione dei dati) del Paese di utilizzo. L'utente è l'unico responsabile dell'uso e del rispetto delle norme vigenti. L'utente è tenuto ad accertarsi di essere autorizzato a registrare gli interessati e/o le istituzioni sensibili che vengono ripresi nelle registrazioni (e, a seconda dei casi, a condividere queste registrazioni o sequenze di registrazioni con altri). Si consiglia pertanto di verificare la legalità nel rispettivo Paese d'utilizzo prima di utilizzare la rispettiva funzione per la prima volta e ad intervalli regolari e ogni volta che si attraversa un confine nazionale.

Le funzioni Remote 3D View e Anti-Theft Recorder permettono di visualizzare da remoto sul proprio smartphone l'ambiente circostante la vettura in modo proattivo (Remote 3D View) o quando scatta l'allarme (Anti-Theft Recorder). La funzione Drive Recorder permette di registrare automaticamente durante la guida un evento rilevante per i danni, oppure creare manualmente sequenze di registrazione per scopi personali, ad esempio per immortalare paesaggi particolarmente suggestivi.

In dettaglio:

Quando si decide di utilizzare **Remote 3D View** tramite la MINI App, la vettura riprende un'immagine da ciascuna delle telecamere esterne circostanti e la invia crittografata alla MINI App, in modo che solo il proprietario possa vedere la registrazione. Tutti i dati di Remote 3D View appartengono all'utente. Il numero di esecuzioni all'ora della funzione è limitato. L'utilizzo della funzione e dei dati che ne derivano è consentito solo per scopi personali e di sicurezza. Non pubblichiamo i dati di Remote 3D View e non siamo legalmente responsabili di eventuali contenuti condivisi. Qualsiasi utente mappato nella vettura può utilizzare Remote 3D View.

Una volta attivata **Anti-Theft Recorder**, l'utente verrà avvisato nella MINI App non appena scatta l'allarme. Inoltre, a seconda delle impostazioni dell'utente e delle opzioni disponibili per la vettura, viene registrato un breve video dell'ambiente circostante, che è possibile scaricare in forma crittografata e guardare da remoto nella MINI App. Qualsiasi utente mappato nella vettura riceverà la notifica e potrà scaricare il video acquisito.

Una volta attivata dall'utente, **Drive Recorder** registra continuamente l'ambiente circostante in background durante la guida. Queste registrazioni vengono continuamente sovrascritte dopo pochi secondi e quindi automaticamente cancellate in modo permanente, a meno che i sensori della vettura non rilevino un evento rilevante per il danno, attivando così la memorizzazione permanente di un breve video.

È anche possibile attivare manualmente la memorizzazione permanente di un breve video per scopi personali, ad esempio guidando su una pista privata o registrando un paesaggio panoramico. Nota: a seconda del Paese di utilizzo, le registrazioni possono essere consentite solo per scopi personali e/o su proprietà privata. Il tipo e la portata delle registrazioni dipendono dalle impostazioni attive del cliente. I brevi video possono essere guardati sul display di bordo della vettura ed esportati da qualsiasi utente che abbia accesso alla vettura.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<p><u>Prerequisiti:</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote 3D View e Drive Recorder è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9, TeleServices (codice opzione SA6AE) e Parking Assistant Plus o Professional (codice opzione SA5DN o SA5DW). • Per Remote 3D View è necessario aggiungere la vettura al proprio account MINI Connected. La vettura deve trovarsi in un Paese in cui l'utilizzo della funzione è consentito dalla legge e nella vettura deve essere attivata la localizzazione. • Per Anti-Theft Recorder, oltre a Drive Recorder, è necessario anche Alarm System. Per scaricare il video nella MINI App, occorre aggiungere la vettura al proprio account MINI Connected.
<p><u>Procedura di attivazione:</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le funzioni Remote 3D View e Anti-Theft Recorder sono disabilitate per impostazione predefinita. È necessario attivare Remote 3D View e Anti-Theft Recorder nella vettura per utilizzarle da remoto tramite la MINI App e confermare la clausola di esclusione della responsabilità legale. Ogni utente mappato può attivare/disattivare queste funzionalità nella vettura. • Drive Recorder è disabilitata per impostazione predefinita. È necessario avviare la funzione, confermare la clausola di esclusione della responsabilità legale e attivare la rispettiva funzionalità nelle impostazioni. Occorre, inoltre, impostare i limiti di tempo per l'acquisizione dei video. È possibile disattivare le diverse funzionalità di Drive Recorder in qualsiasi momento.
<p><u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote 3D View non vengono memorizzati dati nella vettura. • Per Drive Recorder e Anti-Theft Recorder, i dati relativi al video e alla guida della vettura vengono memorizzati solo nella vettura e saranno disponibili per l'esportazione. Per le registrazioni di Drive Recorder, salvate direttamente su un dispositivo esterno, nessun dato sarà memorizzato nella vettura.
<p><u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remote 3D View acquisisce le immagini utilizzando le telecamere all'esterno dell'auto e le trasferisce alla MINI App su richiesta. Le immagini, insieme alla posizione GPS dell'auto (se disponibile e abilitata), vengono salvate solo nella MINI App. • Per Drive Recorder, nessun dato sarà memorizzato nei nostri sistemi. • Anti-Theft Recorder acquisisce i video utilizzando le telecamere all'esterno dell'auto e li trasferisce alla MINI App quando scatta l'allarme. Anche il video e gli altri dati della vettura vengono salvati nella vettura.
<p><u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote 3D View, Drive Recorder e Anti-Theft Recorder, i dati non vengono trasferiti a terzi.
<p><u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote 3D View è possibile eliminare i dati di ogni immagine singolarmente nella MINI App. Se l'app viene disinstallata dallo smartphone, tutte le informazioni acquisite saranno eliminate per sempre. Le immagini vengono salvate in forma crittografata sul nostro server fino a quando non vengono scaricate correttamente sulla MINI App e successivamente vengono cancellate. MINI non ha accesso a queste immagini. • Per Drive Recorder, i video e i relativi dati della vettura memorizzati nell'unità flash della vettura possono essere cancellati in qualsiasi momento dal menu di Drive Recorder nella vettura. È inoltre

	<p>possibile disattivare il registratore e cancellare tutte le registrazioni selezionando "Reset to factory settings" (Ripristina impostazioni di fabbrica) nel menu della vettura.</p>
--	---

- Per Anti-Theft Recorder, è possibile eliminare ogni immagine nella MINI App e dal menu di registrazione dell'app nella vettura. È inoltre possibile disattivare Anti-Theft Recorder ed eliminare tutte le registrazioni selezionando "Reset to factory settings" (Ripristina impostazioni di fabbrica) nel menu della vettura.

Intelligent Personal Assistant

Data revisione: 25 settembre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Il servizio Intelligent Personal Assistant mette a disposizione Voice Interaction (interazione vocale) e Intelligent Functions. Queste funzioni consentono di interagire con la vettura e di regolare le impostazioni tramite voce, oltre che di utilizzare l'auto in modo più personalizzato e intelligente.

In dettaglio

Voice Interaction può essere utilizzata per gestire le funzioni della vettura, ad es. la navigazione, la comunicazione e la climatizzazione, tramite comandi vocali. Il sistema di riconoscimento vocale sottostante riconosce le espressioni del linguaggio naturale nelle lingue selezionate. Questo aumenta la comodità in molte situazioni e per molte singole attività. Il sistema analizza simultaneamente i comandi vocali sia direttamente nella vettura che tramite l'elaborazione vocale online basata su server. Ciò consente ad es. di utilizzare il linguaggio naturale per cercare punti di interesse in modo rapido e semplice per la navigazione online, ad esempio quando si chiedono determinati ristoranti nelle vicinanze. È possibile attivare la funzione premendo il pulsante del comando vocale sul volante o pronunciando la parola di attivazione "Hey MINI". La parola di attivazione può essere abilitata e disabilitata.

Intelligent Functions offre suggerimenti e automatismi personalizzati, contestualizzati e intelligenti a bordo della vettura. Offre diverse funzioni:

- **Automated Window** (apre automaticamente il finestrino del conducente all'occorrenza, dopo aver impostato un punto di interesse nel menu).
- **Proactive suggestions** su funzioni mai provate prima e sui comandi da impartire all'assistente vocale.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Intelligent Personal Assistant è necessario una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9.• Tutte le funzionalità di Intelligent Personal Assistant sono incluse nella MINI Connected Base in tutti i mercati MINI Connected, ad eccezione dei miglioramenti della visualizzazione e dell'Automated Window, disponibili solo con l'abbonamento al MINI Connected Package.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Voice Interaction, l'elaborazione vocale online è disattivata per impostazione predefinita e può essere attivata da un pop-up che appare dopo aver premuto per la prima volta il pulsante del controllo vocale. Può essere disattivata nel menu delle impostazioni della lingua o nel menu della protezione dei dati. L'elaborazione vocale offline nella vettura è sempre attivata.• Per Intelligent Functions è necessario configurare le preferenze nella vettura o avviare la funzione tramite comando vocale o dal sistema informativo dell'auto. Per Proactive suggestions non è necessaria l'attivazione, mentre la disattivazione è possibile nelle impostazioni dell'app Personal Assistant.
<u>Quali dati saranno</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Intelligent Functions, vengono memorizzati i dati di identificazione, configurazione e funzionamento.

<u>memorizzati nella vettura?</u>	
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Voice Interaction, memorizziamo e/o trattiamo il numero di identificazione della vettura (VIN), la posizione della vettura, il testo riconosciuto, la configurazione e il flusso di dialogo. • Per Intelligent Functions, vengono memorizzati i dati di identificazione, configurazione e funzionamento.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Voice Interaction, trasmettiamo i file audio modificati al provider del servizio voce-testo senza alcun riferimento personale diretto per l'elaborazione online e per migliorare i modelli di riconoscimento vocale degli utenti in un processo graduale. La posizione della vettura viene trasmessa al provider per consentire la ricerca dei punti di interesse tramite comando vocale. Se è stata abilitata l'opzione per migliorare il rilevamento dei contatti e associare il telefono alla vettura, il nome e il cognome dei contatti verranno trasmessi al provider voce-testo. Per le vetture che supportano il libretto d'uso audio, il modello della vettura e la sua configurazione vengono condivisi con il provider del servizio voce-testo. A seconda dell'equipaggiamento tecnico della vettura, i dati vengono trasmessi al provider voce-testo. • Per Intelligent Functions, nessun dato personale sarà trasferito a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Voice Interaction, è possibile disabilitare la condivisione dell'elenco dei contatti nella configurazione del telefono. I dati trattati dal nostro sistema IT e i file audio condivisi con il fornitore di servizi saranno cancellati automaticamente. • Per Intelligent Functions, le preferenze personali conservate nei nostri sistemi possono essere eliminate cancellando il profilo principale MINI Connected. Le informazioni raccolte per il miglioramento del prodotto/servizio vengono cancellate automaticamente.

Interior Camera (telecamera interna)

Data revisione: 25 febbraio 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Interior Camera offre diverse funzioni:

Anti-Theft Recorder (Interior) (registratore antifurto (interno)), Remote Inside View (vista interna remota) e Snapshot (istantanea).

Tenere presente che l'ammissibilità delle registrazioni e il loro utilizzo per tutte le funzioni dipendono dalle norme di legge (come le disposizioni in materia di protezione dei dati) del Paese di utilizzo. L'utente è l'unico responsabile dell'uso e del rispetto delle norme vigenti. L'utente deve accertarsi di essere autorizzato a registrare (e, a seconda dei casi, condividere queste registrazioni o sequenze di registrazioni con altri) i soggetti interessati e/o le istituzioni sensibili acquisiti nelle registrazioni. Si consiglia pertanto di verificare la legalità nel rispettivo Paese d'utilizzo prima di utilizzare la rispettiva funzione per la prima volta e ad intervalli regolari e ogni volta che si attraversa un confine nazionale.

In dettaglio

Anti-Theft-Recorder (Interior): la funzione di registrazione antifurto dell'interno della vettura consente di creare automaticamente una registrazione dell'abitacolo della vettura quando viene attivato il sistema di allarme. Tutti i dati provenienti dalla Interior Camera rimangono di proprietà dell'utente. La funzione e l'utilizzo dei dati sono consentiti solo per scopi personali e di sicurezza.

Remote Inside View: la Interior Camera della vettura può registrare immagini e video dell'abitacolo tramite la funzione remota della MINI App.

Snapshot: la Interior Camera della vettura permette di scattare selfie (foto e video) durante la guida. Offre anche la possibilità di trasferire questi selfie sullo smartphone. La funzione Smile è un ulteriore modo per attivare una registrazione semplicemente sorridendo. Tutti i dati rimangono di proprietà dell'utente. I dati e le funzioni sono consentiti solo per uso personale.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Interior Camera è necessario aggiungere la vettura al proprio account MINI Connected. La vettura deve trovarsi in un Paese in cui l'utilizzo di questa funzione è consentito dalla legge.• Per Anti-Theft Recorder (Interior) è necessario anche Alarm System.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Interior Camera deve essere attivata nel menu della protezione dei dati. L'attivazione o la disattivazione è possibile solo tramite il profilo utente principale. Alcune funzioni possono essere attivate accettando una clausola di esclusione della responsabilità all'avvio della funzione.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Anti-Theft Recorder (Interior) e Remote Inside View non vengono memorizzati dati nella vettura. Le registrazioni sono accessibili e memorizzate solo sul dispositivo CE del cliente nella MINI App.

	<ul style="list-style-type: none"> • Per Snapshot, i dati vengono memorizzati nella vettura, assegnati al MINI ID o a un profilo del conducente.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Anti-Theft Recorder (Interior) e Remote Inside View, le registrazioni dell'interno della vettura vengono trasferite su richiesta alla MINI App tramite il backend. Tutti i dati delle immagini sono crittografati e possono essere visualizzati solo dalla MINI App. • Per Snapshot non verranno memorizzati dati.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Interior Camera, i dati non vengono trasferiti a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Anti-Theft Recorder (Interior) e Remote Inside View è possibile eliminare singoli dati nella MINI App. Una volta disinstallata l'app dallo smartphone, tutti i dati collegati vengono eliminati definitivamente. I dati delle immagini vengono salvati sui nostri server solo fino a quando non vengono scaricati correttamente sull'app o cancellati automaticamente. • Per Snapshot (istantanea), è possibile cancellare i singoli dati nella vettura. • Inoltre, tutti i dati vengono cancellati quando si utilizza la funzione "Reset to factory settings" (Ripristino delle impostazioni di fabbrica).

Pacchetto MINI Connected

Data revisione: 27 giugno 2023; versione: Pubblicazione 11/23

Descrizione del servizio

Il Pacchetto MINI Connected consente di sperimentare e utilizzare i contenuti e le funzioni digitali della vettura in cambio di un pagamento una tantum o ricorrente.

In dettaglio

Il Pacchetto MINI Connected comprende contenuti e funzioni continuamente aggiornati e modificabili. La portata e la disponibilità delle singole funzioni attualmente disponibili sono illustrate in dettaglio nelle seguenti descrizioni del servizio (a cui si fa riferimento con Pacchetto MINI Connected) e durante il processo di prenotazione. La modificabilità può essere sperimentata attraverso miglioramenti, ulteriori sviluppi e nuove visualizzazioni di contenuti e funzionalità esistenti, la loro rimozione o l'integrazione di nuovi contenuti e funzionalità digitali.

Il Pacchetto MINI Connected comprende sempre, tra le altre cose, l'accesso a un app store di terzi con applicazioni di diverse categorie (tra cui musica e audio, notizie e riviste, giochi, intrattenimento), funzioni estese di navigazione e parcheggio assistito, funzioni estese di assistenza personale e ulteriori funzioni e impostazioni di personalizzazione specifiche della vettura.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso esclusivamente a servizi di terzi, tali servizi di terzi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	La possibilità di acquistare il Pacchetto MINI Connected dipende dall'hardware e dal software del veicolo e può essere verificata nel ConnectedDrive Store dopo aver collegato il VIN (numero di identificazione del veicolo) al MINI ID. Se l'offerta "Pacchetto MINI Connected" viene visualizzata come prenotabile nel MINI Connected Store, la vettura è abilitata al servizio.
<u>Procedura di attivazione:</u>	Se la vettura è abilitata al servizio e il primo utente ha collegato il VIN del veicolo al MINI ID, un token di attivazione viene inviato al veicolo e attiva automaticamente un periodo di prova gratuito limitato nel tempo. Il periodo di prova gratuito termina automaticamente. Il Pacchetto MINI Connected può essere acquistato nel MINI Connected Store già 14 giorni prima della fine del periodo di prova gratuito.

MINI Navigation (Navigazione MINI)

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 03/24

Descrizione del servizio

La funzione MINI Navigation offre vari servizi di navigazione: Map Display (visualizzazione mappa), Map Updates (aggiornamento mappe), Destination Input (inserimento destinazione), Routing e Real-Time Traffic Information (RTTI) (routing e informazioni sul traffico in tempo reale).

In dettaglio

La funzione **Map Display** consiste nella visualizzazione della mappa comprensiva di tutte le informazioni necessarie prima, durante e dopo il viaggio. Le informazioni vengono presentate in base alle esigenze e abitudini personali del conducente e provengono da varie fonti. A seconda della situazione di guida, possono essere visualizzate ulteriori informazioni.

Tramite **Map Updates** è possibile aggiornare il sistema di navigazione. Una navigazione corretta verso la destinazione di interesse e gli avvisi sulle condizioni del traffico possono essere garantiti solo se le mappe sono aggiornate. Pertanto, vengono offerti diversi processi di aggiornamento possibili: **Over-the-Air Map Update**, **USB Map Update** e **USB Map Update Portal**.

- **Over-the-Air Map Update** (Aggiornamento delle mappe via etere) fornisce aggiornamenti tramite la scheda SIM installata in modo permanente per l'area specifica (ad es. il Paese d'origine). L'aggiornamento non comporta né costi di licenza né di trasmissione. Il sistema di navigazione è sempre dotato di mappe aggiornate e non richiede né la registrazione né l'accesso a un portale. Anche durante il processo di aggiornamento, la navigazione rimane disponibile senza limitazioni.
- Per **USB Map Update**, il concessionario fornisce un aggiornamento di un'intera regione (ad es. Europa).
- Per **USB Map Update Portal**, il portale fornisce un aggiornamento di un'intera regione (ad es. Europa).

Per le vetture con sistema operativo 9 (OS9), i dati delle mappe di navigazione aggiornati e i dati delle mappe di assistenza alla guida per l'area intorno alla vettura vengono forniti tramite lo streaming di dati online sulla scheda SIM installata in modo permanente nella vettura. Gli aggiornamenti delle mappe via USB non sono invece disponibili per tali vetture.

Destination Input (Input destinazione) ti consente di trovare facilmente la destinazione desiderata. L'immissione di un indirizzo o la ricerca di un punto di interesse, utilizza una grande quantità di fonti di informazioni. Con Search History (Cronologia di ricerca) è possibile recuperare ricerche e destinazioni precedenti.

Routing calcola i percorsi per facilitare le informazioni sul traffico a livello predittivo e di corsia con un algoritmo di routing molto più efficiente. Ciò consente un calcolo più rapido, percorsi migliori e stime più accurate dell'orario di arrivo.

RTTI tiene sempre sotto controllo la situazione del traffico in tempo reale. L'utente riceverà percorsi alternativi suggeriti per risparmiare tempo, un servizio rapido e automatico. In questo modo sarà sempre aggiornato sulla situazione del traffico. RTTI conosce sempre il percorso migliore e più rapido per raggiungere la propria destinazione. Indipendentemente dalle condizioni della strada, RTTI informerà l'utente quasi in tempo reale su eventuali rallentamenti del traffico e sulla loro probabile durata, calcolando quando raggiungerà la destinazione prevista. Hazard Preview è una funzione aggiuntiva che avvisa in anticipo l'utente e gli altri veicoli dotati di RTTI in caso di incidente o di condizioni meteorologiche avverse. Hazard Preview si basa sui dati anonimi raccolti dai sensori dei veicoli dagli altri utenti della strada.

Se disponibili per la vettura e attivate, le funzioni aggiuntive di MINI Navigation del Pacchetto MINI Connected offrono un'esperienza di guida migliorata, personalizzata e più comoda con informazioni, contenuti e visualizzazioni arricchiti, ad es. visualizzazioni a colori per RTTI, edifici in 3D e punti di riferimento in Map Display o informazioni arricchite per i punti di interesse (POI).

Nota: ogni servizio e le relative funzioni dipendono dalla disponibilità, dal modello e dalle dotazioni del veicolo, nonché dalle Leggi vigenti; i dettagli del servizio possono variare. Nella misura in cui un servizio consente l'accesso a servizi di terzi, tali servizi di terzi non sono oggetto del servizio stesso.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiornamenti delle mappe: Over-the-Air Map Update (Aggiornamento mappe over-the-air) richiede l'identificazione della vettura e la comunicazione online durante il processo di aggiornamento. Per USB Map Update (Aggiornamento mappe USB), la vettura deve essere abilitata per l'aggiornamento delle mappe e deve essere disponibile un codice di attivazione valido per una nuova mappa. Il portale USB Map Update richiede un account, una vettura associata all'account e una chiavetta USB. • Se la vettura è dotata del MINI Operating System 9, tutte le funzioni di MINI Navigation richiedono una connessione dati online in streaming. • Per inserire la destinazione sfruttando tutti i dati disponibili sono necessari un contratto RTTI attivo e la funzione Navigation. • Per il servizio Routing sono necessari un contratto RTTI attivo e la navigazione.
<u>Attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Map Update: Over-the-Air Map Update è attivo di default. Al termine della durata contrattuale, il servizio deve essere rinnovato. Per USB Map Update, il concessionario esegue i passaggi richiesti. Per il portale USB Map Update è necessario scaricare il relativo Download Manager ed eseguire le attività richieste. Le nuove versioni delle mappe devono quindi essere copiate su una chiavetta USB esterna e poi nell'auto tramite la chiavetta. • Il servizio Routing può essere attivato e disattivato tramite il menu privacy del veicolo. • RTTI viene attivato automaticamente di default.
<u>Quali dati verranno memorizzati nel veicolo?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Map Update: per Over-the-Air Map Update viene memorizzato il materiale cartografico caricato. Per USB Map Update e USB Map Portal non vengono memorizzati dati personali (solo le nuove mappe). • Il sistema Navigation (Navigazione) memorizza le ultime destinazioni di navigazione, le destinazioni preferite, le voci di ricerca e le impostazioni di navigazione. Vengono memorizzati i dati delle mappe di assistenza alla guida scaricati. • Per il Routing, le impostazioni personalizzate dell'itinerario sono persistenti nella vettura. • Per RTTI non vengono memorizzati dati personali nella vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Map Update: per Over-the-Air Map Update, USB Map Update e il portale USB Map Update, vengono memorizzati il numero di identificazione del veicolo (VIN) e il Paese. • Se è presente OS9, vengono memorizzati i dati relativi a VIN e Paese. • Per Destination Input, la voce di ricerca, i dati relativi al veicolo e alla posizione, incluso il percorso pianificato nel caso di un calcolo attivo del percorso, sono inviati ai sistemi informatici pertinenti. Le voci di ricerca precedenti e i dati relativi alla posizione della destinazione vengono memorizzati. • Per il servizio Routing, vengono memorizzati i dati relativi al veicolo e alla localizzazione, la posizione e il movimento, le configurazioni personalizzate e i dati dei sensori. I dati vengono inviati ai sistemi IT pertinenti nel caso in cui il cliente abbia avviato un calcolo dell'itinerario. • Per RTTI, vengono memorizzati i dati di posizione e movimento, i dati dei sensori che misurano lo stato del veicolo e le condizioni ambientali. I dati utilizzati per visualizzare le informazioni sul

	<p>traffico e sul parcheggio vengono elaborati a intervalli regolari. A seconda della situazione, vengono generati dati per la creazione di informazioni sul traffico e sui parcheggi, ad es. se il sistema rileva un ingorgo o un ostacolo i dati generali sulla posizione e il movimento vengono raccolti continuamente e sono tecnicamente inibiti dalla mappatura dei dati a un certo individuo.</p>
<p><u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Map Display, Map Updates, Destination Input, Routing e RTTI, i dati vengono trasferiti a partner esterni che sottoscrivono il contratto MINI per l'esecuzione del servizio. Questi dati sono completamente anonimi o pseudo-anonimizzati in modo che i partner esterni non possano identificare un cliente MINI.
<p><u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Map Update: per Over-the-Air Map Update, USB Map Update Portal e USB Map Update, i dati personali saranno eliminati automaticamente. • Per Routing e RTTI, i dati saranno memorizzati in forma pseudo-anonimizzata ed eliminati automaticamente. • Per Destination Input (Inserimento della destinazione), le voci di ricerca e le destinazioni vengono conservate per 12 mesi, ma possono anche essere eliminate singolarmente o completamente nel menu del veicolo.

Personalization (personalizzazione)

Data revisione: 28 giugno 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

I servizi di Personalization mettono a disposizione delle funzionalità nella propria vettura (funzionalità di bordo). Consentono di utilizzare la vettura e le sue impostazioni in modo personalizzato e confortevole, ad es., per salvare e attivare le impostazioni personali della vettura e per trasferire le impostazioni portatili della vettura ad altre vetture MINI.

I servizi di Personalization forniscono inoltre funzionalità al di fuori della vettura (funzionalità offboard) tramite la MINI App o il MINI Portal. Permettono di inviare informazioni alla propria vettura e di accedere alle informazioni sulla propria vettura da remoto.

In dettaglio

Con Personalization, la vettura carica le impostazioni personali, accoglie in modo personale sul display e, se selezionato tramite la MINI App, anche con un'immagine del profilo personale e Personal Picture Upload all'interno del Personal Mode. Quando si crea un account personale si ha accesso alle funzioni della vettura che possono includere i propri dati personali, ad es. se si salvano i preferiti per l'intrattenimento o la navigazione, si imposta l'indirizzo di casa o si aggiungono scorciatoie. Tali funzioni non sono disponibili per i profili ospiti o per i profili conducente locali.

Collegando il MINI ID alla chiave della vettura o alla Digital Key, il MINI ID viene caricato automaticamente con le impostazioni personali non appena la vettura si sblocca. È possibile salvare le impostazioni personali nel Cloud e quindi trasferirle ad altre vetture MINI dotate del necessario equipaggiamento. Con un MINI ID attivo, l'Intelligent Personal Assistant è inoltre in grado di offrire suggerimenti personalizzati ed è possibile assegnare una parola di attivazione personale. Inoltre, è possibile utilizzare il MINI ID per definire le impostazioni della privacy per il proprio profilo.

A seconda delle capacità tecniche, la vettura viene collegata automaticamente al MINI ID dopo un login in auto, ad esempio per l'utilizzo della MINI App. A seconda delle capacità tecniche, per le vetture dotate almeno di MINI Operating System 9, fino a sette utenti della vettura che hanno effettuato il login con il loro MINI ID possono utilizzare le funzionalità offboard per la stessa vettura.

Ci possono essere un utente principale e fino a 6 utenti comuni. Il primo utente che ha aggiunto la vettura alla MINI App o al MINI Portal diventa l'utente principale. È possibile trasferire il ruolo utente principale a un altro MINI ID. L'utente principale dispone di diritti aggiuntivi rispetto a quelli degli altri utenti, ad es. può amministrare altri utenti e configurare la MINI Digital Key principale. Ulteriori diritti aggiuntivi dell'utente principale sono descritti nelle istruzioni per l'uso della vettura.

Se gli utenti hanno aggiunto la vettura alla MINI App/al MINI Portal, il loro nome e cognome e la foto del profilo saranno visualizzati nella MINI App e nel MINI Portal anche sullo schermo di controllo della vettura. Nel caso in cui più utenti abbiano aggiunto la stessa vettura alla loro MINI App o al MINI Portal, possono vedere i rispettivi nomi e cognomi e le immagini del profilo nella MINI App e nel MINI Portal.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9, Teleservices (codice opzione SA6AE) e un MINI ID.• Per Personalization è necessario disporre di uno smartphone per configurare un account personale. Dopo il login in auto, la vettura viene automaticamente associata al proprio MINI ID. La sincronizzazione con il Cloud è attivata per impostazione predefinita e può essere disattivata nel menu delle impostazioni del corrispondente MINI ID.• Per il Personal Picture Upload all'interno del Personal Mode, è necessaria una vettura dotata di MINI Experience Modes (codice opzione SA4VF).
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization, l'impostazione di un account personale deve essere effettuata una volta per ogni vettura tramite smartphone e scansione del codice QR. L'account personale può essere attivato automaticamente al momento dello sblocco della vettura con la chiave associata al MINI ID o selezionandolo manualmente sul display.• La trasmissione dei dati può essere configurata tramite il Data Privacy Menu (menu della protezione dei dati) nella vettura.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization, saranno memorizzate tutte le impostazioni personali della vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization, i dati vengono salvati anche nel Cloud se è attivata la sincronizzazione del MINI ID.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization, i dati non vengono trasferiti a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Personalization, le impostazioni vengono memorizzate nella vettura fino a quando l'account personale non viene cancellato dalla vettura o fino a quando la vettura non viene ripristinata alle impostazioni di fabbrica. A seconda delle capacità tecniche della vettura, l'account personale rimane nel Cloud se la sincronizzazione è attivata e fino a quando le impostazioni personali non vengono eliminate nel Cloud su richiesta del cliente.

Remote Control (Controllo remoto)

Data revisione: 6 ottobre 2022; versione: Release 11/2023

Descrizione del servizio

Con Remote Control è possibile verificare lo stato della vettura e controllare a distanza diverse funzioni tramite i Remote Services della MINI App.

In dettaglio

Con **Remote Services** è possibile, ad es., bloccare e sbloccare la vettura da remoto, ma anche attivare il lampeggio dei fari o l'avvisatore acustico, ad esempio per aiutare l'utente a trovare la propria auto in un parcheggio. Prima del prossimo viaggio è possibile avviare la climatizzazione (ventilazione/riscaldamento/raffreddamento) a seconda dell'equipaggiamento della vettura. Se la vettura è dotata del Remote Engine Start, il processo di riscaldamento/raffreddamento può comportare l'avviamento automatico del motore della vettura.

Tramite la MINI App è possibile controllare a distanza lo stato della vettura, ad esempio se le porte, i finestrini, il tetto apribile, il cofano e il bagagliaio sono chiusi e se la vettura è bloccata. È possibile controllare il livello di carburante/carica e la conseguente autonomia, nonché il chilometraggio complessivo della vettura. È inoltre possibile controllare la pressione degli pneumatici, lo stato dell'olio motore e altre esigenze di manutenzione della vettura. Inoltre, è possibile visualizzare la posizione della vettura.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services è necessaria una vettura compatibile con i Teleservices abilitati (codice opzione SA6AE) e i Remote Services attivi (codice opzione SA6AP).• Per controllare la pressione degli pneumatici a distanza, è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services, la vettura deve essere mappata sull'account MINI App dell'utente con il suo MINI ID e i Remote Services devono essere attivati nel MINI Portal.• Per visualizzare i dati sullo stato della vettura nella MINI App, nell'impostazione della protezione dei dati deve essere attivata l'opzione "MINI App e Portal" sia nella vettura che nel MINI Portal.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services, i dati di identificazione e di localizzazione e gli avvisi di assistenza sono memorizzati nella vettura. Se la vettura è dotata di Remote Engine Start (codice opzione SA1CR), la configurazione e le ultime 10 attivazioni vengono memorizzate.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services, a seconda del tipo di attivazione, i dati (identificazione e localizzazione, account, vettura e telefono, comandi remoti, dati della vettura o avvisi) vengono trasmessi e mostrati nei nostri sistemi IT.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services, i dati non vengono trasferiti a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Services, la cronologia dei comandi viene eliminata dopo 30 giorni. I dati relativi allo stato della vettura vengono cancellati dopo 6 mesi.

Remote Software Upgrade

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Il servizio Remote Software Upgrade ("RSU") offre al cliente aggiornamenti "over the air" del software della vettura, inclusi miglioramenti della qualità, migliorie delle funzioni e/o nuove funzionalità. Consente al cliente di mantenere aggiornato il software della vettura e di scaricare facilmente gli aggiornamenti attuali.

In dettaglio

Non appena è disponibile un nuovo RSU, il cliente riceve una notifica nella vettura e può essere informato anche tramite MINI App sullo smartphone. Un RSU è composto da due fasi principali: la fase di download e la fase di installazione.

L'RSU può essere scaricato tramite MINI App. A seconda del modello e dell'equipaggiamento della vettura, il download può essere disponibile anche direttamente nella vettura. Ulteriori informazioni sul processo di installazione vengono mostrate sul display centrale. Non appena il download è stato completato, è possibile avviare l'installazione nella vettura. L'installazione può essere avviata anche da remoto tramite MINI App.

La vettura non è utilizzabile per la durata dell'installazione. Per le vetture elettriche, il processo di ricarica viene sospeso fino al completamento dell'installazione e può essere riavviato manualmente dal cliente. Una volta completato il processo di RSU, il cliente riceve una notifica almeno nella vettura.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Software Upgrade, è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9• La possibilità di ricevere aggiornamenti software tramite Remote Software Upgrade dipende dall'hardware della vettura e può essere verificata nel menu MINI Connected della vettura. Se la voce di menu "Remote Software Upgrade" è visibile, l'auto può essere aggiornata tramite Remote Software Upgrade. <p>In determinate condizioni, Remote Software Upgrade potrebbe non essere disponibile. Ciò può essere dovuto, ad esempio, a requisiti tecnici specifici (ad es., condizioni della vettura, batteria, ecc.) o a circostanze esterne.</p>
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Il servizio Remote Software Upgrade è attivato per impostazione predefinita.• È possibile disattivare il servizio nelle Impostazioni di aggiornamento in qualsiasi momento.• Tuttavia, ogni singola installazione di aggiornamento tramite RSU deve essere avviata manualmente dall'utente.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Remote Software Upgrade, vengono memorizzati i dati della vettura e quelli dell'aggiornamento del software.

<p><u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote Software Upgrade, vengono trattati e memorizzati i dati della vettura e quelli relativi all'aggiornamento del software. • Per l'assistenza stradale in caso di errori critici dopo un Remote Software Upgrade, gli agenti del call center potrebbero contattare il cliente in modo proattivo (ad es., telefonicamente). A tal fine, i dati del cliente memorizzati nel suo MINI Connected Account vengono utilizzati e condivisi con fornitori di servizi esterni solo per l'assistenza stradale, se necessario.
<p><u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Remote Software Upgrade, i dati non vengono trasferiti a terzi. • In caso di interruzione di un Remote Software Upgrade, in cui è stata avviata una Roadside Assistance Call, i dati relativi alla vettura, alla posizione e al movimento vengono condivisi con il servizio di assistenza di terzi. Per ulteriori dettagli, vedere la descrizione del servizio Repair and Maintenance.
<p><u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le informazioni sulla manutenzione della vettura vengono archiviate come parte della documentazione di manutenzione della vettura per tutta la sua durata. Saranno automaticamente eliminate al termine del ciclo di vita della vettura. • Anche i dati relativi all'aggiornamento della vettura e del software verranno eliminati automaticamente.

Riparazione e manutenzione

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 03/24

Descrizione del servizio

I servizi Repair & Maintenance (Riparazione e manutenzione) offrono diverse funzioni:

Teleservice Call and Smart Maintenance (Proactive Care), Service Partner Management (Gestione service partner), Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), Electronic Service History (Cronologia dei servizi elettronici), Repair History (Cronologia delle riparazioni), Remote Diagnosis (Diagnosi a distanza), nonché Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Servizi di riparazione e manutenzione per fornitori indipendenti).

Queste funzioni consentono di contattare l'assistenza in caso di incidente, malfunzionamento o domande sui nostri prodotti. Riceverai informazioni sulla tua vettura, sul suo stato e sui relativi requisiti di manutenzione su vari canali di comunicazione.

A seconda dei dati forniti, l'utilizzatore sarà contattato tramite e-mail, SMS, telefonicamente, attraverso MINI App, se ha collegato la sua vettura al proprio MINI ID, o direttamente nella sua vettura.

Inoltre, il canale di comunicazione dipende dalle specifiche esigenze della vettura e dall'urgenza della comunicazione.

In dettaglio

Chiamata Teleservice e Manutenzione smart

Tramite la funzione **Chiamata Teleservice e Manutenzione Smart**, tu e il tuo centro di assistenza preferito riceverete tutte le informazioni rilevanti sul veicolo in caso di necessità di manutenzione, guasto o altre necessità. Il tuo centro di assistenza, o MINI, utilizzeranno queste informazioni per predisporre al meglio la tua visita in officina e per contattarti e offrirti supporto per fissare un appuntamento. In questo modo, gli operatori possono prepararsi al meglio all'intervento necessario.

Il servizio contiene diverse funzioni:

- Tramite la funzione **Chiamata Teleservices** MINI è in grado di identificare da remoto la causa del guasto al tuo veicolo e di contattarti per intraprendere le azioni del caso, tra le quali ad es. concordare proattivamente un appuntamento di assistenza (es. via Telefono/messaggistica istantanea/email), anche anticipando il momento in cui sul veicolo sarà visualizzato un messaggio di guasto. Le motivazioni di un guasto possono essere individuate anche grazie all'identificazione dello stato dei singoli componenti del veicolo. Le informazioni sullo stato dei componenti selezionati vengono, inoltre, mostrate nella MINI App se hai collegato il tuo veicolo tramite il portale MINI o tramite MINI App, oppure sono visibili direttamente nel tuo veicolo. Per preparare una visita in officina i centri di assistenza, o altri specialisti, possono accedere da remoto ai dati del veicolo. Nei casi in cui è possibile l'assistenza remota, gli specialisti del Customer Interaction Center BMW ti contatteranno e ti supporteranno in modo rapido e professionale per aiutarti a rimanere in movimento. In caso di richieste urgenti di assistenza, ad es. in caso di blocco improvviso, gli specialisti di BMW Roadside Assistance ti contatteranno. Il servizio di Chiamata Teleservice può essere rifiutato informandone l'operatore al primo contatto.
- In aggiunta alla Chiamata Teleservices, con **Manutenzione Smart** è possibile identificare i requisiti di manutenzione, i malfunzionamenti o altre esigenze del veicolo. Per consentire tale valutazione, i dati tecnici della tua vettura vengono analizzati e trasmessi a MINI ad intervalli regolari, previo tuo consenso. Le informazioni sulle esigenze di manutenzione vengono comunicate direttamente tramite il tuo veicolo, tramite MINI App oppure tramite i centri di assistenza o altri specialisti.

Service Partner Management (Gestione service partner)

Tramite la funzione Service Partner Management (Gestione service partner) assegniamo sin da subito un centro di assistenza alla vettura e, se necessario, correggiamo automaticamente l'assegnazione in base agli ultimi appuntamenti di assistenza; in questo modo possiamo indirizzare le esigenze di manutenzione al Service Partner incaricato che si metterà in contatto con te. Ti consigliamo di verificare che il Service Partner abbinato sia stato inserito correttamente e sia quello da te prescelto. Puoi modificare manualmente il tuo centro di assistenza di fiducia in qualsiasi momento nella MINI App, nel portale MINI o direttamente nella tua vettura. Su tua richiesta, il centro di assistenza può anche modificare l'assegnazione.

Se non è stata espressa alcuna preferenza specifica sul Service Partner, al fine di garantire la continuità del servizio il veicolo potrà essere automaticamente associato al Service Partner presso il quale si è effettuato l'ultimo passaggio. Grazie a questo automatismo possiamo assicurare una comunicazione costante delle esigenze di manutenzione al Service Partner incaricato che si metterà in contatto con te.

In caso di disassociazione manuale volontaria MINI ti contatterà direttamente per fornirti supporto.

Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale)

Tramite Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale) ricevi aiuto dal nostro centro di assistenza nel caso in cui la vettura rilevi un malfunzionamento o un errore. In questo caso ricevi una notifica all'interno della vettura e sulla MINI App tramite la quale puoi contattare direttamente uno specialista presso BMW Roadside Assistance. In questo caso, tutti i dati rilevanti sullo stato della vettura e sulla tua posizione attuale saranno immediatamente trasmessi a MINI e verrà stabilito un collegamento vocale per consentire allo specialista di BMW Roadside Assistance di assisterti e aiutarti a rimettere in moto la vettura. Se contatti BMW Roadside Assistance tramite un altro canale (ad es. telefono cellulare), il suo specialista può anche richiedere a distanza i dati rilevanti che, dopo la tua conferma, verranno trasmessi all'interno della vettura. Lo specialista può utilizzare questi dati per fornire assistenza professionale e supporto tecnico. Inoltre, puoi sempre avviare la chiamata a BMW Roadside Assistance manualmente per ricevere assistenza nella vettura senza preavviso. Gli specialisti di BMW Roadside Assistance possono contattarti in modo proattivo.

Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente)

Con la **Accident Assistance Call** (Chiamata di soccorso in caso di incidente) ricevi aiuto nel caso in cui la vettura rilevi un incidente o un danno di piccola entità. In questo caso, la vettura ti informa sul display di controllo tramite il quale puoi contattare direttamente uno specialista di BMW Accident Assistance.

Avviando la Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), tutti i dati rilevanti relativi all'incidente, compresa la posizione corrente, vengono trasmessi per consentire il soccorso del caso.

Lo specialista può aiutarti contattando il tuo centro di assistenza di fiducia, organizzando l'assistenza sul posto o, se necessario, un carro attrezzi. Inoltre è possibile avviare manualmente la chiamata al servizio di assistenza in caso di incidente per ricevere soccorso senza preavviso a bordo della vettura. Gli specialisti di BMW Accident Assistance possono contattarti in modo proattivo.

Electronic Service History (Libretto elettronico)

Tramite la funzione Electronic Service History (Libretto elettronico), nei nostri sistemi vengono salvate le informazioni in merito a tutti i servizi eseguiti che hai accettato di condividere. Queste informazioni verranno utilizzate, ad esempio, per analizzare le irregolarità durante la sosta in officina, evitare ripetute manutenzioni e fornirti un'assistenza personalizzata.

Repair History (Cronologia delle riparazioni)

Tramite la funzione Repair History (Cronologia delle riparazioni), nei nostri sistemi vengono memorizzate tutte le informazioni relative alle riparazioni e ai componenti utilizzati. I dati vengono utilizzati per mettere a disposizione dell'officina la cronologia del veicolo, analizzare le irregolarità durante la sosta in officina, evitare riparazioni ripetute e fornirti un'assistenza personalizzata.

Remote Diagnosis (Diagnosi a distanza)

Tramite Remote Diagnosis (Diagnosi a distanza), MINI o il tuo centro di assistenza è in grado di eseguire da remoto una diagnosi per identificare la causa di un guasto nella tua vettura o preparare la tua visita in officina. Pertanto è necessario il tuo consenso per ogni accesso remoto, che puoi fornire sul display di controllo della tua vettura o su altri canali di comunicazione (ad es. tramite telefonata).

Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Servizi di riparazione e manutenzione per fornitori indipendenti)

Tramite la funzione **Repair and Maintenance Services for Independent Providers** (Servizi di riparazione e manutenzione per fornitori indipendenti), gli interventi di riparazione e manutenzione all'interno dello Spazio Economico Europeo (SEE) possono essere forniti da fornitori indipendenti. Per poterti fornire i seguenti servizi, il tuo fornitore indipendente deve richiedere attivamente l'accesso ai dati della tua vettura per ogni servizio e essere assegnato come tuo fornitore indipendente preferito. Quando approvi questa richiesta tramite BMW CarData, acconsenti alla trasmissione dei dati al fornitore indipendente.

- Tramite Service Partner Services (Servizi service partner), il tuo fornitore indipendente preferito riceverà automaticamente dalla tua vettura le chiamate Teleservice e le richieste di manutenzione smart e tutti i dati rilevanti nel caso in cui la tua vettura necessiti di manutenzione.
- Tramite la funzione Breakdown Assistance (Assistenza blocco improvviso) puoi contattare il centro di assistenza di fiducia direttamente dalla tua vettura. In tal caso, tutti i dati rilevanti e la posizione attuale della vettura vengono trasmessi al partner.
- Tramite Accident Assistance (Soccorso in caso di incidente) puoi contattare il tuo fornitore indipendente in caso di incidente di piccola entità.
- Tramite la funzione Remote Diagnosis (Diagnosi a distanza), i fornitori indipendenti possono eseguire da remoto una diagnosi per identificare la causa di un malfunzionamento della tua vettura, previo tuo consenso.
- Tramite la funzione Electronic service history (Cronologia servizi elettronici), nei nostri sistemi vengono salvate le informazioni in merito a tutti i servizi eseguiti che hai accettato di condividere.
- Tramite la funzione Repair history (Cronologia delle riparazioni), nei nostri sistemi vengono memorizzate tutte le informazioni relative alle riparazioni e ai componenti utilizzati.

Il fornitore indipendente è responsabile della modalità con cui viene fornito il servizio. MINI non si assume alcuna responsabilità in merito. Per ulteriori informazioni sull'approvazione di un fornitore indipendente, consulta le Condizioni generali di utilizzo di MINI CarData. In caso di domande sulla prestazione dei servizi o sull'ulteriore trattamento dei dati, rivolgiti al fornitore di servizi indipendente da te scelto.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

Prerequisiti:

- Per Teleservice Call (Chiamata teleservice), Smart Maintenance (Manutenzione smart), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale) e Service Partner Management (Gestione service partner) sono necessari un contratto ConnectedDrive attivo, l'equipaggiamento "Teleservices" (codice opzione 6AE) e una scheda SIM attiva. Inoltre, la vettura deve essere in condizioni standard, vale a dire senza modifiche tecniche (ad es. tuning del motore), deve essere stato revisionato o aggiornato secondo le specifiche del costruttore e non deve essere soggetto a condizioni d'uso o ambientali insolite o in rapido cambiamento.

	<ul style="list-style-type: none"> • Inoltre, per Smart Maintenance (Manutenzione smart) la tua vettura deve essere dotata del sistema operativo OS 7 o successivo. A seconda del modello e del mercato, la tua vettura dispone della voce "Smart Maintenance" (Manutenzione smart) nel menu di protezione dei dati.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none"> • La trasmissione dei dati può essere attivata e disattivata in qualsiasi momento dal menu di protezione dati. • Devi attivare Smart Maintenance (Manutenzione smart) nel menu di protezione dei dati. • Tutte le altre funzioni sono attivate per impostazione predefinita.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Teleservices, viene memorizzata nel veicolo la data dell'ultima chiamata teleservice effettuata. • Per Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), nella vettura vengono memorizzati anche i dati relativi alla localizzazione e le informazioni sull'incidente. • Per Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Servizi di riparazione e manutenzione per fornitori indipendenti), nella vettura viene memorizzata la data di trasmissione dell'ultima chiamata Teleservice. Per il soccorso in caso di incidente, saranno memorizzati anche i dati relativi alla localizzazione e le informazioni sull'incidente.
<u>Quali dati saranno elaborati nei punti di contatto MINI?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • L'assegnazione del service partner può essere modificata nella MINI App, nel Portale MINI o direttamente nella vettura. • I dati relativi a Smart Maintenance (Manutenzione smart) e tutte le informazioni sulla vettura relative alle necessità di manutenzione, al malfunzionamento o ad altre necessità per la vettura possono essere visualizzate e comunicate nella MINI App e tramite notifica push nella MINI App.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di MINI?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Proactive Care, Smart Maintenance (Manutenzione smart), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale), saranno memorizzati le informazioni, lo stato e i dati tecnici della vettura. Per Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente) e Service Partner Management (Gestione service partner), vengono memorizzati anche i dati sulla posizione. • Per Repair and Maintenance Services for Independent Providers (Servizi di riparazione e manutenzione per fornitori indipendenti), saranno memorizzati i dati del veicolo, le informazioni tecniche e i dati di localizzazione (per Service Partner Services (Servizi service partner), Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente) e Remote Diagnosis (Diagnosi remota). Vengono inoltre memorizzate le informazioni di riparazione (Electronic service history - Cronologia degli interventi di assistenza elettronica e Repair history - Cronologia degli interventi di riparazione).
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Proactive Care Smart Maintenance (Manutenzione smart), le informazioni sui requisiti di manutenzione possono essere trasmesse al centro di assistenza di fiducia, che tu stesso puoi selezionare e attivare. • Per Proactive Care, i dati anonimizzati di una chiamata di soccorso stradale possono essere trasmessi a terzi. Dati come i requisiti di manutenzione possono essere inoltrati a o richiamati dal centro di assistenza di fiducia, che tu stesso puoi selezionare o attivare.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Teleservice Call (Chiamata teleservice), Smart Maintenance (Manutenzione smart), Accident Assistance Call (Chiamata di soccorso in caso di incidente), Roadside Assistance Call (Chiamata di soccorso stradale) i dati vengono conservati fino all'identificazione e alla comunicazione di uno specifico requisito di manutenzione e fino al completamento dell'elaborazione di tutte le procedure.

Smartphone Integration (integrazione smartphone)

Data revisione: 18 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

I servizi di Smartphone Integration consentono di utilizzare Apple CarPlay e Android Auto all'interno della propria vettura. È possibile collegare il proprio smartphone alla vettura e utilizzare varie funzioni di esso all'interno della vettura.

In dettaglio

Con Smartphone Integration è possibile utilizzare il display di controllo della vettura per accedere alle applicazioni selezionate dal proprio smartphone, sia esso dotato di sistema operativo Apple iOS o Android. È possibile collegare lo smartphone alla vettura per effettuare chiamate, inviare messaggi, ascoltare canzoni o podcast o navigare verso la propria destinazione tramite Apple CarPlay o Android Auto.

Per ulteriori informazioni su Apple CarPlay e Android Auto, visitare rispettivamente <https://www.apple.com/ios/carplay> o <https://www.android.com/auto>.

Siamo responsabili dell'interfaccia tecnica all'interno della vettura. Apple e Google sono responsabili di tutti i contenuti, della manutenzione del servizio e della sua disponibilità, nonché di tutte le funzionalità visualizzate dallo smartphone nella vettura tramite Smartphone Integration. Quando si utilizza Apple CarPlay o Android Auto vengono usati i dati dello smartphone. Pertanto, potrebbero essere applicati costi aggiuntivi per i dati. Per informazioni dettagliate su questi costi, contattare il proprio operatore di rete mobile.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Smartphone Integration sono necessari:<ul style="list-style-type: none">○ Per Apple CarPlay e una vettura precedente al MINI Operating System 9, la vettura deve essere dotata di Smartphone Integration (codice opzione SA6CP). Le vetture dotate almeno di MINI Operating System 9 non necessitano di ulteriori equipaggiamenti opzionali. In entrambi i casi, è necessario un Apple iPhone 5 compatibile o di generazione successiva.○ Per Android Auto, una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9 e uno smartphone compatibile con almeno Android 10. Lo smartphone deve supportare la rete Wlan da 5 Ghz.• La compatibilità degli smartphone può essere soggetta a modifiche, pertanto si prega di controllare rispettivamente https://www.apple.com/ios/carplay o https://www.android.com/auto/.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Configurare il proprio dispositivo nel menu "Impostazioni" della vettura alla voce Bluetooth. Sullo smartphone, Bluetooth e Wi-Fi devono essere attivati.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Smartphone Integration con supporto per Apple CarPlay e Android Auto non genera né memorizza dati nella vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati</u>	<ul style="list-style-type: none">• Nei nostri sistemi IT non vengono trattati dati, ma tutti i dati vengono trattati direttamente sullo smartphone.

<u>nei sistemi informatici di BMW?</u>	
<u>Quali dati saranno accessibili tramite Smartphone Integration?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • I dati selezionati della vettura vengono trasferiti allo smartphone, ad es. dati dei sensori, informazioni sulla vettura e dati di input.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • I dati della vettura accessibili tramite Apple CarPlay o Android Auto possono essere trasferiti a terzi dalle app di accesso sullo smartphone, incluse le app native del dispositivo.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Nessun dato viene trattato o memorizzato nella vettura o nei nostri sistemi IT. Tutti i dati trattati da iPhone o da smartphone Android vengono cancellati secondo i termini e le condizioni/l'informativa sulla privacy della rispettiva app.
<u>Garanzia</u>	Smartphone Integration è disponibile in modo permanente nella vettura. Il supporto per Apple CarPlay e/o Android Auto non può essere garantito in modo permanente a causa di potenziali sviluppi tecnici futuri (ad es. degli smartphone e/o dei sistemi operativi degli smartphone). Di conseguenza, la garanzia viene concessa solo agli smartphone e ai sistemi operativi di smartphone noti al momento dell'acquisto della vettura.

Technical Basis (Base tecnica)

Data revisione: 10 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

I servizi di Technical Basis offrono diverse funzioni: Extendable Car Communications (xCC) (comunicazioni estendibili per auto), Evaluation of Diagnostic Data (valutazione dei dati di diagnostica), Sensor Data Usage Information (informazioni sull'uso dei dati dei sensori), Future Mobility Solutions (soluzioni per la mobilità del futuro) e MyInfo (le mie informazioni).

In dettaglio

Tramite **Extendable Car Communications (xCC)**, l'utente riceverà importanti notifiche da parte nostra direttamente nella vettura. Se la vettura necessita di una visita al centro di assistenza a causa di un richiamo, di un intervento tecnico o di altri casi rilevanti, oltre agli altri canali di comunicazione invieremo il messaggio anche alla vettura.

Tramite **Evaluation of Diagnostic Data**, i dati diagnostici della vettura vengono valutati e trasmessi a noi per migliorare la qualità del prodotto e il funzionamento sicuro in termini di sicurezza.

Tramite **Sensor Data Usage Information**, siamo in grado di migliorare la qualità dei dati del servizio e lo sviluppo dei prodotti. Pertanto, i dati dei sensori della vettura relativi all'infrastruttura del traffico circostante, lo stato della vettura e altre informazioni sull'uso vengono valutati all'interno della vettura e trasferiti a noi.

Ai fini dello sviluppo di **Future Mobility Solutions**, ci viene comunicato il comportamento individuale di mobilità.

MyInfo offre la possibilità di trasmettere indirizzi di destinazione, numeri di telefono e note dal PC direttamente alla vettura tramite il proprio account MINI Connected. A seconda delle capacità tecniche della vettura, è possibile inviare gli indirizzi direttamente alla vettura dalla MINI App. Se è incluso un numero di telefono, questo può essere composto direttamente nella vettura e la chiamata viene stabilita dal telefono cellulare collegato alla vettura, secondo le condizioni del fornitore del contratto di telefonia mobile.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Extendable Car Communications (xCC) è necessaria una vettura dotata di Teleservices (SA6AE).• Per Evaluation of Diagnostic Data, Sensor Data Usage Information e Future Mobility Solutions, i dettagli del servizio possono differire a seconda delle attrezzature tecniche e delle capacità della vettura.• Per MyInfo non sono necessari prerequisiti. Per utilizzare MyInfo con Google Maps, occorre disporre di un account Google e collegare MINI Assist a quell'account.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Extendable Car Communications (xCC) è attivata per impostazione predefinita.• Evaluation of Diagnostic Data è sempre attiva quando MINI Connected è attivo.• Per Sensor Data Usage Information, la trasmissione dei dati può essere controllata tramite il menu sulla protezione dei dati che consente l'attivazione o la disattivazione per ogni caso d'uso separatamente.

	<ul style="list-style-type: none"> • Per Future Mobility Solutions, la trasmissione dei dati può essere controllata tramite il menu sulla protezione dei dati che consente l'attivazione o la disattivazione per ogni caso d'uso separatamente. • MyInfo è attivata per impostazione predefinita. Tuttavia, è necessario attivare i Remote Services nel MINI Portal per consentire al partner esterno di inviare le informazioni richieste direttamente alla propria auto.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Future Mobility Solutions non vengono memorizzati dati. • Per Extendable Car Communications (xCC) viene memorizzato il messaggio xCC. • Per Evaluation of Diagnostic Data vengono memorizzati i dati per la verifica dell'integrità e della sicurezza. • Per Sensor Data Usage Information vengono memorizzate le voci di errore della vettura e le informazioni sullo stato del sistema. • Per MyInfo vengono memorizzati i dati dell'indirizzo.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Extendable Car Communications (xCC) vengono memorizzati i dati dei clienti e dei messaggi. • Per Evaluation of Diagnostic Data, i dati raccolti nella vettura vengono trasmessi in forma aggregata al backend e qui analizzati per individuare eventuali anomalie specifiche della vettura (campagna tecnica specifica della vettura necessaria per ripristinare l'integrità e la sicurezza; miglioramento continuo della sicurezza dei prodotti e dei servizi con dati pseudonimizzati). • Per Sensor Data Usage Information, i dati dei sensori della vettura e le informazioni sull'uso, i dati dell'infrastruttura del traffico, come la segnaletica stradale e i pericoli locali, i dati sulla posizione e sul movimento e le informazioni sullo stato dei sensori vengono memorizzati in forma anonima nei nostri sistemi per i servizi non personalizzati. Per i servizi personalizzati può essere trasmesso un numero di identificazione del cliente, insieme al contesto della vettura, che sono rilevanti per il rispettivo caso d'uso. • Per Future Mobility Solutions vengono memorizzati i dati relativi a vettura, personale, posizione e movimento. • Per MyInfo, i dati dell'indirizzo vengono trasferiti alla vettura.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Extendable Car Communications (xCC), Evaluation of Diagnostic Data, Future Mobility Solutions e MyInfo, i dati non vengono trasferiti a terzi. • Per Sensor Data Usage Information, i dati anonimizzati sull'infrastruttura del traffico, come la segnaletica stradale e i pericoli locali, i dati sulla posizione e sul movimento e le informazioni sullo stato dei sensori vengono trasmessi ai fornitori di mappe per la creazione di mappe.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Per Extendable Car Communications (xCC), le campagne di richiamo, inclusi i dati della vettura, vengono eliminate automaticamente. I dati analitici saranno resi anonimi. • Per Evaluation of Diagnostic Data, i dati specifici della vettura, i dati per l'esecuzione di campagne tecniche e per il miglioramento di prodotti e servizi saranno cancellati al termine dell'analisi o del completamento della campagna. • Per Sensor Data Usage Information, i file di registro dell'infrastruttura tecnica vengono eliminati automaticamente. I dati personalizzati vengono memorizzati solo per il tempo necessario per il rispettivo servizio. • Per Future Mobility Solutions, i dati saranno cancellati automaticamente o su richiesta del cliente. • Per MyInfo, i dati dell'indirizzo memorizzati nella vettura possono essere cancellati in qualsiasi momento dal menu di bordo corrispondente. I dati relativi agli indirizzi memorizzati nei nostri sistemi IT saranno cancellati automaticamente.

Traffic Camera Information

Data revisione: 6 ottobre 2022; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Il servizio Traffic Camera Information fornisce avvisi sugli imminenti autovelox. Il servizio segnala la presenza di autovelox statici e mobili lungo il tragitto, come gli autovelox per la rilevazione della velocità, gli autovelox collocati nei pressi dei semafori o delle zone ad alto rischio.

In dettaglio

Il servizio **Traffic Camera Information** segnala al conducente la presenza di imminenti autovelox, come quelli per la velocità statica, i semafori rossi e per la velocità media. La funzione offre sicurezza e consapevolezza, ricorda al cliente di guidare con prudenza, protegge il conducente e gli altri automobilisti da imprevisti. Quando ci si avvicina agli autovelox riconosciuti, si riceve un avviso sul display della MINI interaction unit o dell'HUD (head-up display). L'avviso scompare dopo aver superato il punto. I vantaggi includono avvisi visivi nel quadro strumenti o nell'head-up display, che avvisano in anticipo della presenza di telecamere per il controllo della sicurezza sulla strada da percorrere; le informazioni avanzate mirano a far conoscere i potenziali punti critici per gli incidenti e possono aiutare l'utente ad avvicinarsi in modo sicuro a tali luoghi; le informazioni servono a ricordare all'utente di controllare la sua velocità e di verificare il limite di velocità della strada.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">Per Traffic Camera Information è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9 e di un abbonamento attivo tramite il MINI Connected Package.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">Il servizio viene attivato automaticamente una volta acquistato un abbonamento tramite il MINI Connected Package.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">Nella vettura non vengono memorizzati dati.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">Viene rilevata la posizione approssimativa della vettura (non la posizione esatta).
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">I dati non vengono trasferiti a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">La posizione approssimativa della vettura viene memorizzata solo in forma pseudonimizzata e viene cancellata automaticamente. Le impostazioni possono essere cancellate dal cliente in qualsiasi momento a bordo della vettura.

Vehicle Apps

Data revisione: 12 dicembre 2023; versione: Release 03/24

Descrizione del servizio

Vehicle Apps è un servizio di mobilità connesso ad Internet che collega l'utente con il mondo. Il servizio consente di rimanere sempre aggiornati e di utilizzare, anche all'estero, app come news e meteo.

In dettaglio

Vehicle Apps fornisce vari servizi informativi. Il nostro obiettivo è fornire una gamma di servizi informativi avanzata e di alta qualità. Per garantire il raggiungimento di tale obiettivo, i servizi informativi forniti vengono regolarmente sottoposti a revisione. Di conseguenza, è possibile che nuovi servizi e funzionalità vengano aggiunti o rimossi temporaneamente o definitivamente dal portafoglio di Vehicle Apps.

Questo servizio può includere le seguenti app:

- **News:** consente di ricevere notizie aggiornate di diverse tipologie. Le notizie sono leggibili tramite il control display della vettura o ascoltabili tramite la funzione preposta. Con il proprio MINI ID è possibile visualizzare i feed RSS all'interno del portale MINI e scegliere di acconsentire alla personalizzazione avanzata.
- **Weather:** fornisce un'anteprima meteo giornaliera dettagliata e una previsione per i giorni successivi (in qualsiasi luogo). Gli avvisi meteo avvisano in caso di tempeste.
- **Online Mail:** consente di ricevere e inviare e-mail nella vettura. Le procedure guidate per la gestione delle e-mail sono disponibili per i provider di posta elettronica più comuni, nonché per la configurazione manuale di un account e-mail.
- **Online Destinations:** fornisce sempre le destinazioni aggiornate e le informazioni più recenti su di esse. Se il telefono è connesso alla vettura, è possibile ricercare i contatti telefonici presenti nel proprio smartphone. È possibile contrassegnare la propria destinazione preferita, cercare nuove destinazioni all'interno dell'app e inviarle direttamente alla propria MINI.
- **Fuel Price Search:** consente di cercare stazioni di servizio filtrate per tipo di carburante. Questa funzione è disponibile anche per le stazioni di ricarica.
- **Learning navigation:** consente di controllare se i dati di localizzazione dell'assistente alla mobilità intelligente vengono raccolti dal veicolo.
- **Received destinations:** consente di visualizzare direttamente, cancellare, salvare come preferiti o avviare la guida alla destinazione e agli appuntamenti pianificati inviati al veicolo.
- Tramite **My Highlights** è possibile visualizzare gli highlight selezionati delle nuove funzionalità o dei miglioramenti di funzionalità disponibili (ad es. MINI App e altri servizi).
- Tramite **Charging Station Feedback** puoi inviare un feedback sulla tua esperienza alle stazioni di ricarica che hai utilizzato.
- Tramite **Festive App**, riceverai un'animazione a tema, che combina un'animazione video sul display di bordo accompagnata da effetti audio e Ambient Light all'interno del veicolo (compresa una notifica da parte di MINI App).

Nota: ogni servizio e le relative funzioni dipendono dalla disponibilità, dal modello e dalle dotazioni del veicolo, nonché dalle Leggi vigenti; i dettagli del servizio possono variare. Nella misura in cui un servizio consente l'accesso a servizi di terzi, tali servizi di terzi non sono oggetto del servizio stesso.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	Per Vehicle Apps è necessario il pacchetto MIN Connected Services (6AK).
<u>Attivazione:</u>	Questa funzione è disponibile nel veicolo alla voce App.
<u>Quali dati verranno memorizzati nel veicolo?</u>	Per Vehicle Apps, nessun dato viene memorizzato nella vettura.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di MINI?</u>	Per Vehicle Apps, i dati di identificazione e di account vengono elaborati e memorizzati, oltre ai dati necessari per l'esecuzione di ciascuna app. Per tutti i servizi, i dati personali vengono trattati sulla base delle indicazioni riportate nella Privacy Policy MINI Connected. I dati vengono utilizzati in forma completamente anonima allo scopo di garantire la qualità del servizio e ulteriori sviluppi.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	Per Vehicle Apps, i dati anonimi vengono condivisi e utilizzati per offrire contenuti personalizzati e per migliorare i servizi (News). Inoltre, le azioni di personalizzazione, la ricerca online su Internet, il profilo di mobilità e le destinazioni apprese vengono trasferiti a terzi.
<u>Quando verranno eliminati i dati trattati?</u>	I dati elaborati per i servizi vengono automaticamente cancellati, cancellati su richiesta dell'utente o rimossi dall'utente stesso.

Video Streaming (streaming video)

Data revisione: 5 ottobre 2023; versione: Release 11/23

Descrizione del servizio

Video Streaming consente di guardare i contenuti preferiti direttamente sullo schermo centrale della vettura. È possibile eseguire lo streaming e guardare video di diversi provider di contenuti, che possono includere anche contenuti BMW/MINI. Video Streaming contiene varie categorie di contenuti, ad esempio film, sport e notizie.

In dettaglio

Il servizio può essere utilizzato a seconda dei requisiti del rispettivo provider di contenuti, il che potrebbe comportare per l'utente la necessità di creare un account con il rispettivo provider. Che si sia in attesa durante una sessione di ricarica o che si stiano aspettando i passeggeri dell'auto, è possibile scegliere tra una serie di provider di contenuti e guardare video in streaming, direttamente nella propria MINI. I provider di contenuti possono variare da un mercato all'altro.

Siamo responsabili solo della disponibilità dell'interfaccia tecnica all'interno della vettura. I provider di contenuti sono responsabili di tutti i contenuti forniti e della loro disponibilità.

Tenere presente che ogni Servizio e le sue funzioni dipendono dalla disponibilità. A seconda del modello di vettura e delle sue capacità tecniche, nonché delle normative di mercato, la disponibilità e i dettagli di un Servizio possono variare. Nella misura in cui un Servizio consente l'accesso solo a servizi di terzi, tali servizi non sono oggetto del Servizio.

Ulteriori informazioni

<u>Prerequisiti:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per Video Streaming è necessaria una vettura dotata almeno di MINI Operating System 9 e di un abbonamento attivo con il MINI Connected Package.• Per alcuni provider di contenuti è necessaria una personal eSIM (codice opzione SA6PA) per l'abilitazione di Video Streaming.• Un account utente presso il rispettivo provider di contenuti, se richiesto da quest'ultimo.
<u>Procedura di attivazione:</u>	<ul style="list-style-type: none">• Con MINI Operating System 9 e successivi, Video Streaming è incluso nel MINI Connected Package e si attiva una volta attivato l'abbonamento.• Se la Personal eSIM è necessaria per il relativo provider di contenuti, il contenuto di streaming video associato viene attivato di default non appena la Personal eSIM viene configurata.
<u>Quali dati saranno memorizzati nella vettura?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Nella vettura non vengono memorizzati dati personali.• Per TiVo e YouTube, i cookie vengono memorizzati nella cache del browser della vettura finché il cliente non li cancella manualmente.
<u>Quali dati saranno trattati o memorizzati nei sistemi informatici di BMW?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Le statistiche anonime e i dati relativi alle prestazioni vengono trattati e memorizzati per garantire il corretto funzionamento del servizio.
<u>Quali dati saranno trasferiti a terzi?</u>	<ul style="list-style-type: none">• I dati specifici richiesti dai provider di contenuti possono essere inoltrati direttamente dai nostri sistemi IT a questi provider. I nostri sistemi IT non memorizzano in modo permanente questi dati.
<u>Quando saranno cancellati i dati trattati?</u>	<ul style="list-style-type: none">• Per cancellare i dati della cache del browser, è possibile utilizzare il ripristino delle impostazioni di fabbrica della vettura, cancellare il proprio profilo utente o cancellare i dati del browser nel menu delle opzioni di YouTube. Tutti i dati trattati nel nostro sistema IT saranno quindi cancellati automaticamente.